

***Rapport Annuel 2014 de l'Association canadienne des
producteurs de semences
Canadian Seed Growers' Association 2014 Annual Report***



**CSGA 2014
SOLVING THE PARTNERSHIP PUZZLE
110TH ANNUAL GENERAL MEETING
REGINA, SASKATCHEWAN**

**ACPS 2014
RÉSoudre LE CASSE-TÊTE DES PARTENARIATS
110E ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE
REGINA, SASKATCHEWAN**

Table des Matières

3	Section 1 – Comités et ancien présidents
7	Section 1B – Conseil d’administration
9	Section 2 – Assemblée générale annuelle 2014
22	PowerPoint
79	Section 3 – Etats financiers
105	Section 4 – Reconnaissance Clark-Newman Clayton
107	Section 5 – Membres honoraires à vie
115	Section 6 – Sociétaires Robertson
125	Section 7 – Dirigeants et administrateurs des filiales



Annual Report/Rapport Annuel 2013/2014

Regina, Saskatchewan
July 9 - 11, 2014
9 – 11, juillet 2014

Canadian Seed Growers' Association
Association canadienne des producteurs de semences
Box/C.P. 8455
Ottawa Ontario
K1G 3T1



Standing Committees/Comités permanents

Executive/Exécutif

N. Lyster/Chairperson
J. Baillie
J. Nyborg
K. Runnalls
D. Sall
D. Adolphe *

Appeals/Appels

J. Nyborg/Chairperson
D. Connell
E. Hadland
D. Heaman
R. Markert
M. MacNaughton
M. Provencher
B. Rugg
P. Scott
A. Gilmer *
R. Preater *
D. Miller *
G. Harris *

Governance/ Gouvernance

J. Baillie/Chairperson
J. Nyborg
D. Pate
J. Rennick
P. Rothenburger
K. Runnalls
D. Adolphe *

Standards & Circular 6 /Normes et Circulaire 6

K. Runnalls/Chairperson
J. Baillie
E. Hadland
D. Lanoie
J. Rennick
P. Rothenburger
D. Sall
R. Stamp
D. Zeghers
C. Breadner *
J. Downey *
W. Drost *
A. Gilmer *
T. Ferguson *
Dr. B. Harvey
D. Miller *
R. Preater *
M. Scheffel *

Audit/Vérification

D. Zeghers/Chairperson
D. Lanoie
J. Nyborg
D. Sall
D. Adolphe *

Research & Development/ Recherche et développement

J. Rennick/Chairperson
D. Heaman
R. Markert
D. MacEachern
C. Linde
R. Stamp
Dr. B. Harvey
C. Lafontaine *

Education & Publicity/Éducation et publicité

J. Robinson/Chairperson
D. Connell
D. Heaman
M. Japp
J. Nyborg
D. Pate
M. Provencher
B. Rugg
R. Stamp
J. van Roestel
C. Lafontaine *

Hospitality/Accueil

R. Stamp/Chairperson
D. Connell
R. Markert

Plant Breeders/ Sélectionneurs de plantes

Dr. B. Harvey/
Chairperson
Dr. A. Claessens
Dr. B. Coulman
Dr. K. Falk
Dr. R. Graf
Dr. D. Hume
Dr. A. McElroy
Dr. J. Patel
Dr. I. Rajcan
P. Townsend
Dr. T. Warkentin
G. O'Bertos *
R. Preater *

Awards/Prix

J. Baillie/Chairperson
D. Connell
E. Hadland
D. Heaman
D. Lanoie
R. Markert
J. Rennick
C. Lafontaine *
W. K. Robertson *

* CSGA Staff and others

* Personnel de l'ACPS et autres

CANADIAN SEED GROWERS' ASSOCIATION PRESIDENTS/ PRÉSIDENTS DE L'ASSOCIATION CANADIENNE DES PRODUCTEURS DE SEMENCES

2014 -	N. Lyster, Stettler, Alberta
2012-2014	J. Baillie, Tatamagouche, Nova Scotia/Nouvelle-Écosse
2010-2012	G. Girodat, Shaunavon, Saskatchewan
2009-2010	N. Shanks, Wheatley, Ontario
2007-2009	E. Lefsrud, Viking, Alberta
2005-2007	D. Mol, Charlottetown, Prince Edward Island/Île-du-Prince-Édouard
2003-2005	B. Reisner, Limerick, Saskatchewan
2001-2003	A. Bolton, Dublin, Ontario
1999-2001	J. Fotheringham, Reston, Manitoba
1997-99	L. Johnston, Eston, Saskatchewan
1995-97	G.T. Bowman, Thornloe, Ontario
1993-95	D.O. Ostergard, Drumheller, Alberta
1991-93	R. Brault, Ste-Martine, Quebec/Québec
1989-91	H. Martynse, Wynyard, Saskatchewan
1987-89	D.H. Rickard, Bowmanville, Ontario
1985-87	H.I. Friesen, Rosser, Manitoba
1983-85	I.C. Boyes, Kelvington, Saskatchewan
1981-83	L.K. Haney, Picture Butte, Alberta
1979-81	J.A. Stow, Carman, Manitoba
1977-79	S.W. Phillips, Tisdale, Saskatchewan
1975-77	W.H. Shanks, Wheatley, Ontario
1973-75	Elden Kaun, Penhold, Alberta
1971-73	G.H. Beatty, Watrous, Saskatchewan
1969-71	A.A. McTavish, Paisley, Ontario
1967-69	H.R. Klinck, Macdonald College/Collège Macdonald, Quebec/Québec
1965-67	E.R. Irwin, Barons, Alberta
1963-65	G. South, Whittome, Saskatchewan
1961-63	G.B. Rickard, Bowmanville, Ontario
1959-61	J. Murray, Winnipeg, Manitoba
1956-59	E.A. Lods, Macdonald College, Quebec/Québec
1953-56	J. Farquharson, Zealandia, Saskatchewan
1950-53	W.H. Baumbrough, Vernon, British Columbia
1947-50	H.P. Wright, Calgary, Alberta
1944-47	A.M. Stewart, Ailsa Craig, Ontario
1941-44	E.L. Eaton, Upper Canard, Nova Scotia/Nouvelle-Écosse
1939-41	F.L. Dickinson, Winnipeg, Manitoba
1936-39	F.W. Townley-Smith, Lashburn, Saskatchewan
1933-36	R. Summerby, Macdonald College, Quebec/Québec
1929-33	T.J. Harrison, Winnipeg, Manitoba
1926-29	H.G.L. Strange, Winnipeg, Manitoba
1925-26	C.A. Zavitz, Guelph, Ontario
1921-25	G.H. Clark, Ottawa, Ontario
1904-21	Jas. W. Robertson, Ottawa, Ontario

EXECUTIVE DIRECTORS/DIRECTEURS EXÉCUTIFS

2002-	Dale F. Adolphe	1905-23	L.H. Newman
1981-2002	W.K. Robertson	1904-05	G.H. Clark
1964-81	E.T. McLaughlin		
1957-63	W.L. Shannon		
1928-57	W.T.G. Wiener		
1923-28	Peter Stewart		

Honorary Presidents/Présidents honoraires

Ivan Nyborg	2014-
Gabriel Beauregard	2011-2014
Lorne Fell	2008-2011
Cameron Henry	2005-2008
William Farley	2002-2005
Onil Crepeau	1999-2002
Bob Thirsk	1997-1999
W. Borotsck	1995-1997
W. Laidlaw	1993-1995
Before 1993 the Hon. Bill McKnight, Minister of Agriculture	
Avant 1993, l'hon. Bill McKnight, ministre de l'Agriculture	

Board of Directors/Conseil d'administration

Executive Committee/Comité exécutif	
<p>Norman Lyster, President/Président Seed Grower Director/Administrateur des producteurs de semences Stettler, Alberta 403-742-4456 nlyster@seedgrowers.ca</p>	<p>James (Jim) Baillie, Past President/Président sortant Seed Grower Director/Administrateur des producteurs de semences Tatamagouche, Nova Scotia/Nouvelle-Écosse 902-657-2256 jbaillie@seedgrowers.ca</p>
<p>Kevin Runnalls 1st Vice President/Président Seed Grower Director/Administrateur des producteurs de semences New Liskeard, Ontario 705-563-2496 krunnalls@seedgrowers.ca</p>	<p>Jonathan Nyborg, 2nd Vice President/Président Seed Grower Director/Administrateur des producteurs de semences Denmark, New Brunswick/Nouveau-Brunswick 506 553-6515 or 506-473-0660 jnyborg@seedgrowers.ca</p>
<p>Djiby Bocar Sall* Provincial Government Director/Administrateur du gouvernement provincial Quebec/Québec 418 380-2100, ext/poste 3327 dsall@seedgrowers.ca</p>	<p>Dale Adolphe Executive Director/ Directeur exécutif Ottawa, Ontario 613 236-0497 ext/poste 224 adolphed@seedgrowers.ca</p>
Board of Directors/Conseil d'administration	
<p>Julie Robinson * Provincial Government Director/Administratrice du gouvernement provincial Fort St. John, British Columbia/Colombie-Britannique 250-787-3241 jrobinson@seedgrowers.ca</p>	<p>Ed Hadland Seed Grower Director/Administrateur des producteurs de semences Baldonnel, British Columbia/Colombie-Britannique 250-789-3646 ehadland@seedgrowers.ca</p>
<p>Mark MacNaughton* Provincial Government Director/Administrateur du gouvernement provincial Lacombe, Alberta 403-782-8033 mmacnaughton@seedgrowers.ca</p>	<p>Richard Stamp Seed Grower Director/Administrateur des producteurs de semences Enchant, Alberta 403-739-2233 rstamp@seedgrowers.ca</p>
<p>Ron Markert Seed Grower Director/Administrateur des producteurs de semences Vulcan, Alberta 403-485-6708 rmarkert@seedgrowers.ca</p>	<p>Bob Rugg Seed Grower Director/Administrateur des producteurs de semences Elstow, Saskatchewan 306-257-3638 brugg@seedgrowers.ca</p>
<p>Joe Rennick Seed Grower Director/Administrateur des producteurs de semences Milestone, Saskatchewan 306-436-4353 jrennick@seedgrowers.ca</p>	<p>Mitchell Japp * Provincial Government Director/Administrateur du gouvernement provincial Regina, Saskatchewan 306-787-4664 mjapp@seedgrowers.ca</p>
<p>Doug Heaman Seed Grower Director/Administrateur des producteurs de semences Virden, Manitoba 204-748-2666 dheaman@seedgrowers.ca</p>	<p>Dr. Patti Rothenburger* Provincial Government Director/Administratrice du gouvernement provincial Morden, Manitoba 204-823-1293 prothenburger@seedgrowers.ca</p>

Board of Directors/Conseil d'administration

<p>Don Zeghers Seed Grower Director/Administrateur des producteurs de semences Holland, Manitoba 204-526-2519 dzeghers@seedgrowers.ca</p>	<p>Dawn Pate Provincial Government Advisor/Conseillère du gouvernement provincial de l'Ontario Guelph, Ontario 519-826-3257 dpate@seedgrowers.ca</p>
<p>Dale Connell Seed Grower Director/Administrateur des producteurs de semences Palmerston, Ontario 519-343-2626 dconnell@seedgrowers.ca</p>	<p>Daniel Lanoie Seed Grower Director/Administrateur des producteurs de semences St-Hugues, Quebec/Québec 450-794-2418 dlanoie@seedgrowers.ca</p>
<p>Martin Provencher Seed Grower Director/Administrateur des producteurs de semences Bécancour, Quebec/Québec 819-298-4744 mprovencher@seedgrowers.ca</p>	<p>Peter Scott * Provincial Government Director/Administrateur du gouvernement provincial Fredericton, New Brunswick/Nouveau-Brunswick 506-453-2108 pscott@seedgrowers.ca</p>
<p>Jack van Roestel* Provincial Government Director/Administrateur du gouvernement provincial Kentville, Nova Scotia/Nouvelle-Écosse 902 678-7722, ext/poste 225 jvanroestel@seedgrowers.ca</p>	<p>Dr. Bryan Harvey Academic Advisor/ Conseiller en matière pédagogique Saskatoon, Saskatchewan bharvey@seedgrowers.ca</p>
<p>Dan MacEachern Provincial Government Director/Administrateur du gouvernement provincial Kensington, Prince Edward Island/Île-du-Prince-Édouard 902-836-8932 dmaceachern@seedgrowers.ca</p>	

Association canadienne des producteurs de semences
Assemblée générale annuelle 2014
Regina (Saskatchewan)
10 et 11 juillet 2014

La réunion commence à 8 heures, le jeudi 10 juillet au Delta Regina, Saskatchewan. Jim Baillie, président de l'ACPS, souhaite la bienvenue à toutes les personnes présentes.

Roy van Wyk, directeur exécutif de l'Institut canadien des semences (ICS), présente un rapport.

Chet Boruff, président-directeur général de l'Association of Official Seed Certifying Agencies (AOSCA), présente un rapport.

Crystal Dentman, représentant l'Association des analystes de semences commerciales du Canada (AASCC), présente un rapport.

Adoption du procès-verbal

Motion : Présentée par Jonathan Nyborg et appuyée by Kevin Runnalls : Que le procès-verbal des 11 et 12 juillet 2013 soit approuvé tel qu'il est affiché sur le site Web de l'ACPS. ADOPTÉE

La procédure pour présenter des résolutions et les membres du comité des résolutions sont présentés.

Rapport du président – Jim Baillie



Bonjour à tous les producteurs de semences et à toutes les personnes présentes. Je vous souhaite la bienvenue à l'assemblée générale annuelle (AGA) 2014 de l'Association canadienne des producteurs de semences (ACPS).

Tout d'abord, je tiens à remercier l'Association des producteurs de semences de la Saskatchewan (SSGA), notre hôte en 2014, d'avoir mis en place un programme extraordinaire pour l'AGA. Je suis convaincu qu'aucun effort n'a été négligé pour que les prochains jours soient une réussite.

En rétrospective, nous devons reconnaître qu'au cours des deux dernières années, l'ACPS a concentré son attention sur la diversification des modes de prestation des services (DMPS). L'ACPS n'a pas hésité un seul instant et, de concert avec l'Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA) et d'autres partenaires de l'industrie, elle a élaboré un plan visant à s'assurer que l'inspection des champs de culture de semences pédigrées serait effectuée dans les délais prévus et de façon professionnelle. Pour l'ACPS, cela signifiait qu'il fallait créer et mettre au point un système de communication, de traitement et de stockage des données entièrement nouveau au nom des producteurs de semences membres de l'Association. Eh bien, aujourd'hui, comme beaucoup d'entre vous le savent, le système est opérationnel et compte tenu du fait que la majorité des demandes d'inspection ont été reçues et que les inspections des champs

sont en cours, le système semble bien fonctionner. Évidemment, nous avons dû apporter des correctifs et nous devons continuer à le faire dans l'avenir. Par contre, les choses progressent bien. D'autres présentations vous fourniront plus de détails.

Cette semaine, lors de la réunion du conseil d'administration de l'ACPS, j'ai été heureux de constater le professionnalisme des filiales provinciales dans les présentations qu'elles nous ont faites. Elles vous représentent bien et elles le font de façon très attentionnée et avec beaucoup de tact en ce qui concerne les enjeux auxquels notre industrie fera face.

Pour vous donner quelques exemples de ce leadership, mentionnons que les groupes de producteurs de semences ont parlé d'une même voix dans le cas de la DMPS, les filiales et l'ACPS vous donnant la formation relative au nouveau système et aux nouvelles procédures. Puisque le système est fondé sur la communication électronique, il est rapidement devenu évident que les demandes des producteurs concernant les cultures en plein champ devraient être présentées par voie électronique afin de maximiser l'exactitude et l'efficacité. Eh bien, les producteurs ont répondu, et plus de 90 % des demandes ont été envoyées par voie électronique, une augmentation de 30 % par rapport à l'an dernier. Je vous en remercie.

En outre, au cours du dernier examen de l'enregistrement des variétés, nous avons communiqué d'une même voix nos messages à Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC)

Il faut également souligner l'importance du travail quotidien qui se poursuivait à l'ACPS au cours de cette période de grands changements. Le comité exécutif de l'ACPS et le conseil d'administration gèrent les nouvelles questions et les nouvelles possibilités à mesure qu'elles surviennent. Un plan de relève a été mis en place pour le personnel et la direction, nous perfectionnons les communications ainsi que les politiques et procédures qui traitent de toute une gamme d'opérations et d'activités de gouvernance.

Je tiens maintenant à remercier le conseil d'administration de l'ACPS de sa coopération, de son leadership et de son appui. Mes remerciements vont aussi à Dale et son personnel pour leur leadership, leur dévouement et leur capacité de s'acquitter de leurs fonctions relativement à la certification des cultures de semences et aux services offerts aux membres.

Jim Baillie
Président de l'ACPS

Rapport financier – Dale Adolphe

Motion : Présentée par Don Zeghers et appuyée par Dale Connell : Que les états financiers soient adoptés. ADOPTÉE

Nomination du vérificateur

Motion : Présentée par John Huvenaars et appuyée par Daniel Lanoie : Que KPMG soit nommé vérificateur de l'Association pour l'année qui vient, selon la rémunération que le conseil d'administration déterminera. ADOPTÉE

Dépôt du budget 2014-2015 – Dale Adolphe

Dale Adolphe présente le projet de budget à approuver vendredi matin.

Rapport du conseil d'administration – Norm Lyster

(inclus dans la présentation PowerPoint) Section 2a

Exposé d'un conférencier – L'honorable Bill Boyd

L'honorable Bill Boyd, ministre de l'Économie, fait un exposé sur les partenariats dans une économie en croissance.

Exposé d'un conférencier – Steven Fabijanski

M. Fabijanski, d'Agrosoma BioSciences (agrisoma.com), parle du pouvoir dans les partenariats de semences.

Rapport du directeur exécutif et Rapport sur la superficie en culture – Dale Adolphe

(inclus dans la présentation PowerPoint) Section 2a

Rapport sur l'éducation et la publicité – Julie Robinson

Le comité d'E et P a été très occupé. Voici un aperçu des initiatives lancées depuis l'assemblée annuelle de 2013.

À l'aide de MailChimp, Actualité semences a été améliorée dans le but de créer, d'envoyer et d'assurer le suivi des courriels. Notre magazine, Les Semences du succès, a été publié à l'automne et au printemps. Un nouveau contrat de deux ans avec partage des revenus a été signé en décembre dernier avec le rédacteur. L'automne dernier, on a lancé le nouveau site Web de l'ACPS. Le site Web améliore et modernise l'image de l'ACPS tout en donnant des renseignements aux différents publics sur les semences certifiées.

L'ACPS a donné un Cours de 2 jours sur les semences à Winnipeg en février dernier. L'activité s'est déroulée dans les salles de classe de l'IICG et comportait une visite guidée des installations de l'IICG

Field to Fork a créé un nouveau module de formation sur les semences à l'intention des écoles élémentaires. Notre site Web, www.seedschool.ca, offre désormais du matériel pédagogique sur les semences à l'intention des écoles élémentaires, des écoles du premier cycle et du deuxième cycle du secondaire ainsi que des collèges et des universités. Nous avons aussi entrepris la traduction du deuxième module de formation sur les semences en vue de son adoption dans les cégeps du Québec.

Suite à des demandes de la part d'entreprises semencières, le Tableau de certification des semences a été transformé en diaporama PowerPoint. Au moins une entreprise semencière utilise le tableau dans le cadre de la formation de son personnel.

Dans le but de promouvoir les semences certifiées auprès des agriculteurs et des acheteurs, une nouvelle brochure a été conçue et publiée en français et en anglais.

Nous avons aussi produit une nouvelle vidéo axée sur les agriculteurs avec Legault Seeds (*qui sera affichée sur le site Web au début de juillet*).

Pour présenter la marque Semence certifiée aux nouveaux SICSA et ICSA, et afin d'aider les inspecteurs et inspectrices à s'identifier sur la propriété des producteurs de semences, l'ACPS a fourni à chaque inspecteur et inspectrice une carte d'identification officielle, de format portefeuille et laminée, de même que des casquettes portant l'inscription Semence certifiée, et des affiches magnétiques pour véhicules avec l'inscription Semence certifiée à apposer sur leurs véhicules

La valorisation a été ajoutée aux deux canaux YouTube de l'ACPS (www.youtube.com/certifiedseed et www.youtube.com/semencecertifiee). Cette année, nous avons ajouté deux courtes entrevues vidéo d'utilisateurs : une mettant en vedette Adam Dyck de Warburtons et ayant pour thème les ingrédients de qualité; l'autre met en vedette Ellen Sparry de C&M Seeds et porte sur la création de nouvelles variétés comportant des attributs précis qui peuvent améliorer les caractéristiques de cuisson. Les deux vidéos sont offertes en français et en anglais.

Afin d'améliorer notre programme de sensibilisation des utilisateurs finaux, de recevoir une rétroaction sur nos activités actuelles et prévues et pour avoir des partenaires, l'ACPS a convié des entreprises semencières à une rencontre en personne. Les rencontres avec les entreprises semencières ont fourni des renseignements précieux et une orientation pour façonner les activités d'E et P de l'ACPS.

Des publicités numériques sur les semences certifiées ont paru dans *Baker's Journal*, le bulletin électronique du magazine *Food in Canada*, le bulletin électronique du magazine *Food Quality* et le bulletin électronique *Innovations alimentaires*. Nous avons commandité le congrès de l'Association canadienne de la boulangerie 2014 qui s'est tenu à Vancouver et nous avons continué pour une troisième année le sondage sur la ségrégation auprès des entreprises semencières.

Un éditorial mettant en vedette l'avoine de Semican a été présenté à une publication sur les semences et publié dans le bulletin *RealAgriculture*. Un deuxième éditorial, mettant en vedette le fabricant de tofu Sunrise Soya Foods portant sur l'utilisation par cette entreprise de soya issu de semences certifiées, a été publié dans *Western Food Processor*.

Mike Scheffel, de l'Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA), fait le point sur la vérification des variétés et sur la diversification des modes de prestation de services.

Rapport du comité des mises en candidature – Gerald Girodat, président sortant

La procédure des mises en candidature pour l'élection a changé en 2014 suite aux modifications apportées à nos statuts en vertu de la *Loi canadienne sur les organisations à but non lucratif*. Par exemple, les administrateurs représentant les producteurs de semences sont désormais mis en candidature lors des assemblées annuelles des filiales au lieu d'être élus. De plus, les membres élisent les administrateurs au conseil d'administration et le conseil élit l'exécutif. Le résultat de l'élection du conseil sera annoncé dans le cadre du dîner de la remise des prix vendredi. Néanmoins, et pour votre information, je vous remettrai la liste des candidatures aux postes du comité exécutif

reçues jusqu'à maintenant.

Je commencerai par présenter une candidature pour chaque poste d'administrateur représentant les producteurs et je demanderai s'il y a d'autres candidatures. S'il n'y en a pas d'autres, je déclarerai les mises en candidature closes. Au besoin, une élection se fera par scrutin et le comptage des bulletins de vote sera effectué par un comité impartial composé de trois personnes.

Conformément à l'alinéa 4:02 a) des statuts, le président honoraire est élu lors d'une assemblée annuelle dès qu'une vacance survient. Gabriel Beauregard, de St-Damase, au Québec, a terminé son mandat de trois ans de président honoraire. La candidature que j'ai pour le poste de président honoraire est celle d'Ivan Nyborg, de New Denmark, au Nouveau-Brunswick. Y a-t-il d'autres candidatures? PAUSE

Comme il n'y a pas d'autres candidatures, je déclare les mises en candidature closes. Félicitations à Ivan pour votre élection au poste de président honoraire pour les trois prochaines années. Merci à Gabriel d'avoir assumé la fonction de président honoraire au cours des trois dernières années.

Conformément à l'alinéa 6 :03 a) des statuts, les personnes suivantes ont été mises en candidature lors des assemblées annuelles de leurs filiales pour les postes d'administrateurs représentant les producteurs de l'Association pour l'exercice 2014 - 2015.

Colombie-Britannique : Ed Hadland, de Baldonnel
Alberta : Richard Stamp, d'Enchant, and Ron Markert of Vulcan
Saskatchewan : Joe Rennick of Milestone, et Bob Rugg, d'Elstow
Manitoba : Don Zeghers, de Holland, et Doug Heaman, de Virden
Ontario : Dale Connell, de Palmerston, et Kevin Runnalls, de New Liskeard
Québec : Daniel Lanoie, de St-Hugues, et Martin Provencher, de Bécancour
Maritimes : Jonathan Nyborg, de Denmark, au Nouveau-Brunswick

Comme il n'y a pas d'autres candidatures, je déclare les mises en candidature closes. Félicitations à chacun de nos membres élus aux postes d'administrateurs représentant les producteurs.

Les ministres de l'Agriculture des provinces ont mis en candidature les personnes suivantes aux postes d'administrateurs ou de conseillers pour l'exercice 2014 – 2015 en vertu de l'alinéa 6 :03 b) des statuts :

Île-du-Prince-Édouard : Dan MacEachern
Nouveau-Brunswick : Peter Scott
Nouvelle-Écosse : Jack van Roestel
Québec : Djiby Sall
Ontario : Dawn Pate
Manitoba : Patti Rothenburger (Craig Linde continue de combler son poste jusqu'à son retour de congé de maternité en août 2014).
Saskatchewan : Mitchell Japp
Alberta : Mark MacNaughton
Colombie-Britannique : Julie Robinson

Ces mises en candidature proviennent des ministres provinciaux et aucune autre mise en candidature n'a été reçue. Je déclare les mises en candidature closes. Félicitations à chacun de nos administrateurs et conseillers des gouvernements provinciaux. J'aimerais également remercier les ministres de nous avoir fait parvenir une liste de candidats aussi distingués aux postes de représentants provinciaux.

Motion : Avant de vous présenter le rapport des mises en candidature qui sera présenté au nouveau conseil, je propose d'adopter le rapport des mises en candidature. Appuyée par K. Runnalls. **ADOPTÉE**

Lors de la réunion du conseil d'administration du 11 juillet 2014, les administrateurs recevront un rapport de mises en candidature qui prévoit les candidatures suivantes :

AU POSTE DE PRÉSIDENT, Norm Lyster, de Stettler, en Alberta
AU POSTE DE 1^{er} VICE-PRÉSIDENT, Kevin Runnalls, de New Liskeard, en Ontario
AU POSTE DE 2^e VICE-PRÉSIDENT, nous avons reçu deux mises en candidature : Jonathan Nyborg, de New Denmark, au Nouveau-Brunswick, et Richard Stamp, d'Enchant, en Alberta. Une élection aura lieu lors de la réunion du conseil d'administration pour élire notre 2^e vice-président.

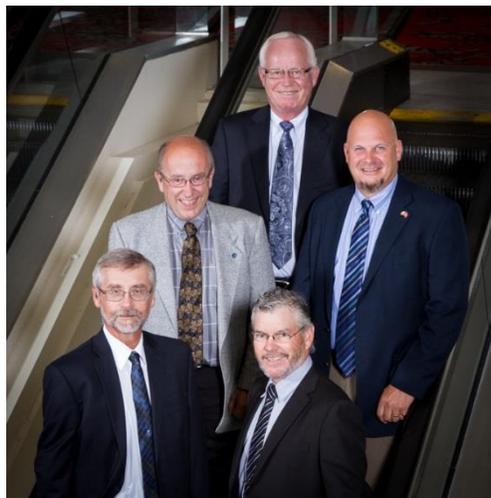
ET

AU POSTE D'ADMINISTRATEUR À L'EXÉCUTIF REPRÉSENTANT LES GOUVERNEMENTS PROVINCIAUX, Djiby Sall, du Québec

Merci – cela met fin au rapport des mises en candidature présenté à la 110^e assemblée annuelle.

Jim Baillie présente une plaque d'administrateur sortant à Gerald Girodat et une plaque de président honoraire sortant à Gabriel Beauregard. M. Beauregard s'excuse de ne pas pouvoir assister à l'assemblée; sa plaque lui sera remise lors de la prochaine assemblée de la filiale du Québec.

Comité exécutif



De l'arrière à l'avant (g à d) Dale Adolphe, Jim Baillie, Jonathan Nyborg, Norm Lyster, and Kevin Runnalls

Conseil d'administration



Escalier roulant de gauche, *de l'arrière à l'avant* (g à d) Dale Adolphe, Jack van Roestel, Dan MacEachern, Peter Scott, Daniel Lanoie, Martin Provencher, Dale Connell, Don Zeghers, Doug Heaman

Escalier roulant de droite, *de l'arrière à l'avant* (g à d) Mitchell Japp, Bob Rugg, Joe Rennick, Bryan Harvey, Ron Markert, Richard Stamp, Mark MacNaughton, Julie Robinson, Ed Hadland, Johathan Nyborg, Jim Baillie, Kevin Runnalls, Norm Lyster

Budget 2014-2015 – Dale Adolphe

Motion : Présentée par Bob Rugg et appuyée par Carl Bolton : Approuver le budget 2014-2015. **ADOPTÉE**

Rapport du comité des résolutions – Norm Lyster

Résolution n° 1

ATTENDU QUE de nombreux efforts ont été déployés pour faire de l'assemblée annuelle 2014 de l'ACPS à Regina, en Saskatchewan, une réussite;

ATTENDU QUE de nombreuses organisations ont contribué financièrement à la tenue de l'assemblée annuelle;

PAR CONSÉQUENT, IL EST RÉSOLU que l'ACPS tient à remercier tous les conférenciers, invités spéciaux, membres du comité local d'organisation, membres du

personnel et tous les commanditaires de leurs efforts et contributions pour l'assemblée annuelle 2014 de l'ACPS à Regina, en Saskatchewan, et en dresse une liste dans le rapport annuel.

Proposée par Jonathan Nyborg

Appuyée par Eric McLean

ADOPTÉE

Résolution n° 2

ATTENDU QUE : l'ACPS collabore étroitement avec l'ACIA depuis longtemps pour la prestation d'un service de certification des semences au Canada pour toutes les espèces de cultures (sauf les pommes de terre).

ATTENDU QUE : le budget fédéral de 2012 prévoyait le retrait de l'ACIA de la prestation directe d'inspections de cultures de semences au Canada.

ATTENDU QUE : l'ACIA et le secteur des semences ont réagi en collaboration et en coordination pour offrir une prestation diversifiée des services pour l'inspection des cultures de semences à compter de 2014.

PAR CONSÉQUENT, IL EST RÉSOLU que l'ACPS fasse parvenir une lettre au ministre de l'Agriculture et au président de l'ACIA pour les remercier de leurs services passés en matière d'inspection des cultures de semences et leur exprimer notre espoir et notre gratitude en ce qui concerne la poursuite du suivi, de la surveillance, de l'évaluation et de la formation pour l'avenir.

Proposée par : Gerald Girodat

Appuyée par : Richard Stamp

Exposé d'un conférencier – Greg Johnson The Tornado Hunter

Greg Johnson consacre son temps à chasser les orages violents des prairies canadiennes et américaines à la recherche de la photo ou de la vidéo parfaite. Il est un chasseur de tempêtes canadien, un photographe professionnel, un conférencier et un animateur d'atelier et il divertit le public par un exposé dynamique et de superbes photographies.

L'assemblée est levée à 11 h 55 le vendredi 11 juillet 2014.

La réception et le banquet de remise des prix se déroulent dans la salle de bal de l'hôtel Delta Regina.

Jim Baillie remet un cadeau à Gerald Girodat pour son mandat passé au conseil d'administration national.



J. Baillie remet un cadeau à G. Girodat.

Le maillot de cérémonie est remis au nouveau président, Norm Lyster, qui remet la plaque de président sortant et un cadeau à Jim Baillie pour son mandat passé en tant que président de l'ACPS.



Félicitations aux récipiendaires du prix de Sociétaire Robertson :

Rodney Altwasser, de Yellow Grass, en Saskatchewan
Both John et Lisa Huvenaars, Ode Hays, en Alberta
Glen Laxdal, de Wynard, en Saskatchewan

Félicitations aux récipiendaires du prix de membre honoraire à vie :

David Gehl, d'Indian Head, en Saskatchewan
Mike McAvoy, de Regina, en Saskatchewan
Ken Stoner, de Nipawin, en Saskatchewan

Assemblée générale annuelle 2015

Inscrivez à votre calendrier de l'an prochain que l'assemblée annuelle aura lieu au Marriott Château Champlain à Montréal en juillet 2015.

Des membres de la filiale du Québec ont donné une présentation qui faisait la promotion de l'assemblée générale annuelle 2015.



Des « remerciements » particuliers à toutes les personnes qui ont participé et contribué à l'assemblée générale 2014!

Roy van Wyk – Institut canadien des semences (ICS)
Chet Boruff - Association of Official Seed Certifying Agencies (AOSCA)
Crystal Dentman - Association des analystes de semences commerciales du Canada (AASCC)
Comité de planification de l'assemblée générale annuelle de 2014

Conférenciers

Steven Fabjanski, Agrisoma Biosciences
L'honorable Bill Boyd, ministre de l'Économie

Cami Ryan, défenseure de l'agriculture qui démystifie les OGM
Greg Johnson, le chasseur de tornades

Un « remerciement » particulier aux nombreux commanditaires
qui ont fait de l'assemblée générale annuelle de l'ACPS un vif
succès!

Niveau Sélectionneur – 10 000 \$ et plus



Niveau Select – 5 000 à 9 999 \$



Niveau Fondation – 2 500 à 4 999 \$





Niveau Enregistré – 1 000 à 2 499 \$





Niveau Certifié – jusqu'à 1 000 \$

20/20 Seed Labs Inc.
BioVision Seed Labs
Caliber Seed Services
Commission canadienne des grains
DL Seeds
Farm Business Consultants
Grain Millers Canada Corp

Industrial Scale
Lewis M. Carter Manufacturing
Saskatchewan Research Council (SRC)
Seed Corn Growers of Ontario
Seed Hawk
Wray Agencies

Association canadienne des producteurs de semences

Jim Baillie – **Président de l'ACPS**



Roy van Wyk – Rapport de l'ICS



Chet Boruff – Rapport de l'AOSCA



Association canadienne des producteurs de semences

Crystal Dentman – Rapport de l'AASCC



Comité des résolutions 2014

Date limite pour les résolutions 7 h 15 vendredi

Membres :

Norm Lyster – président

Mitchell Japp

Djiby Sall



Jim Baillie – Rapport du président



Dale Adolphe – Rapport financier





Rapport du vérificateur aux administrateurs

In our opinion, the financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Canadian Seed Growers' Association as at April 30, 2014, and its results of operations, changes in net assets and its cash flows for the year then ended in accordance with Canadian accounting standards for not-for-profit organizations.

À notre avis, les états financiers présentent fidèlement, dans tous leurs aspects significatifs, la situation financière de l'Association canadienne des producteurs de semences en date du 30 avril, 2014 et ses résultats des opérations, changements de l'actif net et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé conformément aux normes de comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.

Énoncé de la position financière

Assets/Actif

	2013	2014
Cash/Encaisse	\$144,971	\$163,493
Accounts receivable/Débiteurs	\$70,018	\$541,049
Prepaid Expenses/Charges payée d'avance	\$55,184	\$72,548
Investments/Placements	\$1,990,180	\$1,810,104
Capital Assets/Immobilisations	\$334,519	\$556,433
	\$2,594,872	\$3,143,627

Énoncé de la position financière

Liabilities & Net Assets/Passif et actifs nets

	2013	2014
Accounts payable & accrued liabilities/ Créditeurs et charges à payer	\$78,394	\$112,393
Deferred Revenue/Produits reportés	\$208,946	\$266,886
Deferred capital asset/Apports reportés	--	\$305,563
Deferred pension/Pension différée	\$164,394	\$183,390
Net assets/Actifs nets :	\$2,136,427	\$2,266,886
Unrestricted/Non affectés	\$1,801,908	\$2,016,016

Énoncé des opérations

	2013	2014
Net fees/Honoraires nets	\$1,592,445	\$1,789,932
General & admin expenditure/ Frais généraux et administratifs	\$1,727,030	\$2,032,162
AGM/AGA	\$66,900	\$132,632
Government Grant/ACIA	-----	\$85,333
Investments/Placements	\$89,859	\$73,489
Deferred capital/apports reportés	\$15,596	\$25,840
Miscellaneous/Divers	\$17,802	\$33,982
Reports/Rapport	\$25,238	\$21,413
Excess/Excédent	\$80,810	\$130,459

Employee benefits/Avantages sociaux

	2012	2013	2014
CPP/RPC	\$18,199	\$19,945	\$21,892
E.I. /A-E	\$9,146	\$10,490	\$11,662
Ontario health tax	\$3,283	\$3,534	\$5,602
Group insurance	\$18,994	\$19,301	\$20,056
DBP contribution	\$89,119	\$89,640	\$149,206
DCP contribution	<u>\$12,478</u>	<u>\$13,308</u>	<u>\$14,022</u>
Sub-total:	\$151,219	\$156,218	\$222,436
DBP adjustment	(\$21,709)	\$83,027	\$18,996
TOTAL:	\$129,510	\$239,245	\$241,436



Schedule of General & Administrative Expenditure

	2013	2014
Amortization/Amortissement	\$73,318	\$127,632
Annual Meeting/Assemblée annuelle	\$59,909	\$124,143
Publicity/Publicité	\$49,636	\$98,049
Special projects/Projets spéciaux	\$4,528	\$90,312
Professional fees/honoraires professionnels	\$27,888	\$37,882
Equipment rental/Location de matériel	\$22,201	\$30,798
Research/Recherches	---	\$25,000
Printing/Imprimerie	\$3,500	\$6,328
Promotional material/matériel de promotion	\$1,477	\$5,067

2013-14 Actual Compared to Budget

Account Name	2013-14 Budget	2013-14 Actual	% of Budget
Membership Fees	350,000	362,000	103.4%
Acreage Fees	996,000	1,093,740	109.8%
Select & Breeder Plot Fees	162,500	173,270	106.6%
Investment Income	82,500	73,489	89.1%
Sale of Reports	25,000	21,413	85.7%
Inspection fee - admin revenue	120,095	114,742	95.5%
E&P Program fees & Advertising	50,000	31,794	63.6%
Industry	33,000	31,200	94.5%
Government Grants	734,550	111,173	15.1%
AGM Revenue	147,170	132,632	90.1%
Miscellaneous Income	10,000	17,168	171.7%
TOTAL INCOME:	\$2,710,815	\$2,162,621	79.8%

2013-14 Actual Compared to Budget

Account Name	2013-14 Budget	2013-14 Actual	% of Budget
Computer Systems	\$467,500	\$41,633	8.9%
Salaries & Benefits	\$935,000	\$988,972	105.8%
Research Projects	\$25,200	\$25,075	99.5%
Program Activities	\$366,795	\$90,237	24.6%
Annual Meeting Expenses	\$146,265	\$124,143	84.9%
Directors' Expenses	\$206,275	\$200,405	97.2%
Insurance	\$18,835	\$18,936	100.5%
Memberships	\$12,150	\$12,350	101.6%
Professional Fees	\$34,250	\$37,882	110.6%
Office Expenses	\$146,500	\$155,506	106.1%
Depreciation	\$120,000	\$129,354	107.8%
Subscriptions	\$600	\$399	66.5%
Postage	\$25,000	\$21,675	86.7%
Sponsorships	\$6,600	\$5,500	83.3%
Printing	\$6,700	\$6,328	94.4%
Promotional Material	\$1,475	\$5,068	343.6%
Publicity	\$91,850	\$98,048	106.7%
Staff Travel	\$85,425	\$72,016	84.3%
Dale	44,470	36,120	81.2%
Randy	\$20,605	\$16,040	77.8%
Other Staff Travel	\$20,350	\$19,856	97.6%
TOTAL EXPENSES:	\$2,696,420	\$2,033,527	75.4%
SURPLUS/(DEFICIT):	\$14,395	\$129,094	896.8%
Additional Contingencies			
Bad Debts (recovery)	\$1,500	\$355	23.7%
Prior Year Adjustments	\$0	-\$1,722	
NET POSITION	\$12,895	\$130,461	1011.7%

Dale Adolphe – Budget 2014-2015



2014-2015 CSGA Budget

Account Name	2012-13 Actual	2013-14 Actual	2014-15 Budget
Membership Fees	355,800	362,000	355,000
Acreage Fees	997,873	1,093,740	954,500
Select & Breeder Plot Fees	168,800	173,270	75,000
Investment Income	89,859	73,489	80,000
Sale of Reports	25,238	21,413	6,000
Inspection fee - admin revenue	27,920	114,742	243,240
E&P Program fees & Advertising	13,784	31,794	40,000
Industry	36,000	31,200	32,500
Government Grants	15,597	111,173	287,500
AGM Revenue	66,900	132,632	135,000
Miscellaneous Income	10,070	17,168	15,000
TOTAL INCOME:	\$1,807,841	\$2,162,621	\$2,223,740

2014-2015 CSGA Budget				
Account Name		2012-13	2013-14	2014-15
		Actual	Actual	Budget
Computer Systems		\$51,317	\$41,633	\$61,750
Salaries & Benefits		\$983,897	\$988,972	\$972,922
Research Projects		\$150	\$25,075	\$25,075
Program Activities		\$4,378	\$90,237	\$287,500
Annual Meeting Expenses		\$59,909	\$124,143	\$135,000
Directors' Expenses		\$192,380	\$200,405	\$195,425
Insurance		\$18,788	\$18,936	\$18,965
Memberships		\$11,345	\$12,350	\$12,375
Professional Fees		\$27,888	\$37,882	\$28,950
Office Expenses		\$143,735	\$155,506	\$151,600
Equipment Maintenance & Repairs		\$3,967	\$9,903	\$8,000
Supplies & Stationery		\$13,534	\$15,570	\$13,000
Office Rent		\$96,535	\$96,992	\$97,000
Equipment Rent		\$19,541	\$20,895	\$21,000
Telephone		\$5,680	\$5,403	\$5,400
Staff Meetings		\$420	\$1,187	\$1,200
Payroll & bank charges		\$4,058	\$5,556	\$6,000
Depreciation		\$73,318	\$129,354	\$160,000
Subscriptions		\$271	\$399	\$450
Postage		\$24,544	\$21,675	\$22,000
Sponsorships		\$5,539	\$5,500	\$3,600
Printing		\$3,500	\$6,328	\$3,550
Promotional Material		\$1,478	\$5,068	\$1,535

2014-2015 CSGA Budget					
Account Name		2012-13	2013-14		2014-15
		Actual	Actual		Budget
Publicity		\$49,636	\$98,048		\$120,500
Seed Scoop		564	1,329		1,500
Publications		6,409	18,988		4,500
Education Modules/Schools		7,705	16,009		33,000
End-user Advocacy		30,338	53,636		73,500
Staff Travel		\$75,217	\$72,016		\$73,650
Dale		37,414	36,120		39,300
Corporate		17,750	13,621		13,900
Co-regulatory		\$3,991	\$9,134		\$10,600
Seed Industry Affiliations		\$8,558	\$11,957		\$12,050
End-User Advocacy		\$7,115	\$1,408		\$2,750
Randy		\$18,160	\$16,040		\$11,850
Corporate		6,356	10,941		5,200
Co-regulatory		\$7,423	\$1,220		\$2,900
Seed Industry Affiliations		\$4,381	\$3,879		\$3,750
End-User Advocacy		\$0	\$0		\$0
Other Staff Travel		\$19,643	\$19,856		\$22,500
Corporate		\$14,052	\$19,637		\$17,950
Other		\$5,591	\$219		\$4,550
TOTAL EXPENSES:		\$1,727,290	\$2,033,527		\$2,274,847
SURPLUS/(DEFICIT):		\$80,550	\$129,094		-\$51,107
Additional Contingencies					
Bad Debts (recovery)		-\$262	\$355		\$500
Prior Year Adjustments		\$0	-\$1,722		\$0
NET POSITION		\$80,550	\$130,461		-\$51,607

Norm Lyster – Rapport du conseil
d'administration



Norm Lyster – Rapport du conseil d'administration

Comme vous vous en doutez bien, le conseil d'administration de l'ACPS et les membres du personnel continuent de consacrer énormément de temps à la diversification des modes de prestation de services. Nous sommes maintenant en 2014 et la diversification des modes de prestation de services est arrivée.

Au cours des 12 derniers mois, les administrateurs nationaux, les membres du personnel et les administrateurs des filiales ont également traité les aspects suivants :

- 1. Consultation d'ACC relative à la révision du système d'enregistrement des variétés**
- 2. UPOV '91, redevances sur les ventes et la *Loi sur la croissance dans le secteur agricole***
- 3. Les normes CropLife relatives aux installations de conditionnement des semences qui manutentionnent et stockent des semences conditionnées**



Norm Lyster – Rapport du conseil d'administration

Enregistrement des variétés

ACC a entrepris une consultation sur l'enregistrement des variétés. Elle découle principalement des critiques relatives au système d'enregistrement des variétés de blé, mais le Ministère englobe toutes les cultures assujetties à l'enregistrement. Il a envisagé 4 scénarios différents :

- 1. Statu quo en ce qui concerne les cultures de la Partie 1, qui passent à la Partie 2 ou à la Partie 3 sur demande et entente relative à la chaîne de valeur propre à l'espèce.**
- 2. Faire passer toutes les cultures à la Partie 3 (liste). Les chaînes de valeur demanderaient le maintien de leur espèce à la Partie 1 ou à la Partie 2.**
- 3. Faire passer toutes les cultures à la Partie 3. Éliminer les Parties 1 et 2.**
- 3. Exempter toutes les cultures de l'enregistrement des variétés. Retirer au gouvernement la surveillance de l'enregistrement des variétés.**

Norm Lyster – Rapport du conseil d'administration

UPOV '91 et redevances sur les ventes

Si le Canada ratifie l'UPOV '91, on s'attend à ce que cela encouragera d'autres investissements du secteur privé dans la sélection des plantes au Canada.

On s'attend également à ce que cela facilite l'implantation d'un système de redevances sur les ventes au Canada, qui sont considérées comme une façon pour les créateurs de variétés de tirer profit de leurs investissements.

Le projet de loi C-18 a fait l'objet de la 2^e lecture à la fin de mai et pourrait être promulgué cet automne.



Norm Lyster – Rapport du conseil d'administration

Normes CropLife relatives aux installations de traitement des semences

Au cours des trois dernières années, CropLife s'est employée à élaborer des normes à l'intention des installations de traitement des semences en ce qui concerne le stockage et la manutention des traitements des semences dans ces installations.

Les administrateurs de l'ACPS, les membres du personnel et les administrateurs des filiales ont participé à plusieurs réunions de CropLife au cours de cette période afin de faire part de leurs préoccupations relativement aux répercussions possibles de ces normes sur les établissements semenciers agréés.

CropLife s'attend à ce que la plupart des traitements des semences enregistrés après 2014 soient désignés pour utilisation uniquement dans les installations agréées en fonction de la nouvelle norme.



Dale Adolphe – Rapport du directeur
exécutif



Rapport du directeur exécutif

Remerciements :

Le système de certification des semences du Canada compte sur la collaboration et le dévouement de nombreuses personnes et de plusieurs organismes :

- **Merci** à tout le personnel de l'ACPS
- **Merci** aux secrétaires des filiales de l'ACPS
- **Merci** à l'ACIA et à son personnel (personnel de l'administration centrale et affecté à l'inspections des champs)

Au cours des deux dernières années, la collaboration a été particulièrement importante alors que le secteur se préparait à la DMPS en 2014.





Jesus grandma! It's not that hard! Go into Settings...select Wi-Fi....Select it! Tap it with your finger...oh for f..k sake!

facebook page: Yes dickhead I'm talking to You

COLLABORATION
*Tous doivent faire
leur part*

Rapport du directeur exécutif

En décembre 2013, René Daoust a pris sa retraite après 35 années au service de l'ACPS.

En décembre 2014, Randy Preater prendra sa retraite après presque 19 années au service de l'ACPS.

Une association doit se rajuster après une perte de quelque 55 années d'expérience.



Rapport du directeur exécutif

Au début de 2014, Danielle Lefebvre s'est jointe au personnel de l'ACPS pour combler le poste laissé vacant par René. Danielle est parfaitement bilingue et nous sommes convaincus qu'elle desservira très bien nos membres.

Ross Young, un étudiant qui a travaillé pour nous pendant l'été il y a quelques années, est maintenant un membre du personnel de l'ACPS. Après l'obtention de sa maîtrise, il devient notre spécialiste de la DMPS. Ross suit également une formation d'évaluateur des rapports d'inspection de cultures de semences.

Selon notre plan de la relève, c'est Doug Miller qui assumera un grand nombre des responsabilités de Randy, tandis que les autres responsabilités de Randy seront réparties entre Gail, Danielle et Ross, notre personnel des opérations.



Rapport du directeur exécutif

Les administrateurs et les membres du personnel de l'ACPS représentent les intérêts de l'ACPS au sein de plusieurs initiatives de l'industrie :

- **Membres des TRCV du secteur des semences, des céréales, des oléagineuses et des cultures spéciales**
- **Membre du sous-comité de la réglementation touchant à toutes les TRCV**
- **Administrateurs de l'ICS, de l'AOSCA et du Conseil des grains du Canada.**
- **Administrateur de la WGRF**
- **Administrateur du CRC/COC**
- **Membre de groupes de travail de l'industrie qui examinent la PFC dans les semences, la récupération de la plus-value dans la sélection des végétaux, le blé issu de la biotechnologie et les normes biologiques**



Rapport du directeur exécutif

Disposition des résolutions de 2013

Résolution n° 1 :

Résolution de courtoisie afin de remercier les organisateurs, les conférenciers et les commanditaires.

- *En août 2013, des lettres ont été envoyées aux organisateurs, commanditaires et conférenciers.*

Une 2^e résolution concernant les inspections par une 1^{ère} et une 2^e partie dans le cadre de la DMPS a été rejetée et, par conséquent, aucune mesure n'a été prise.

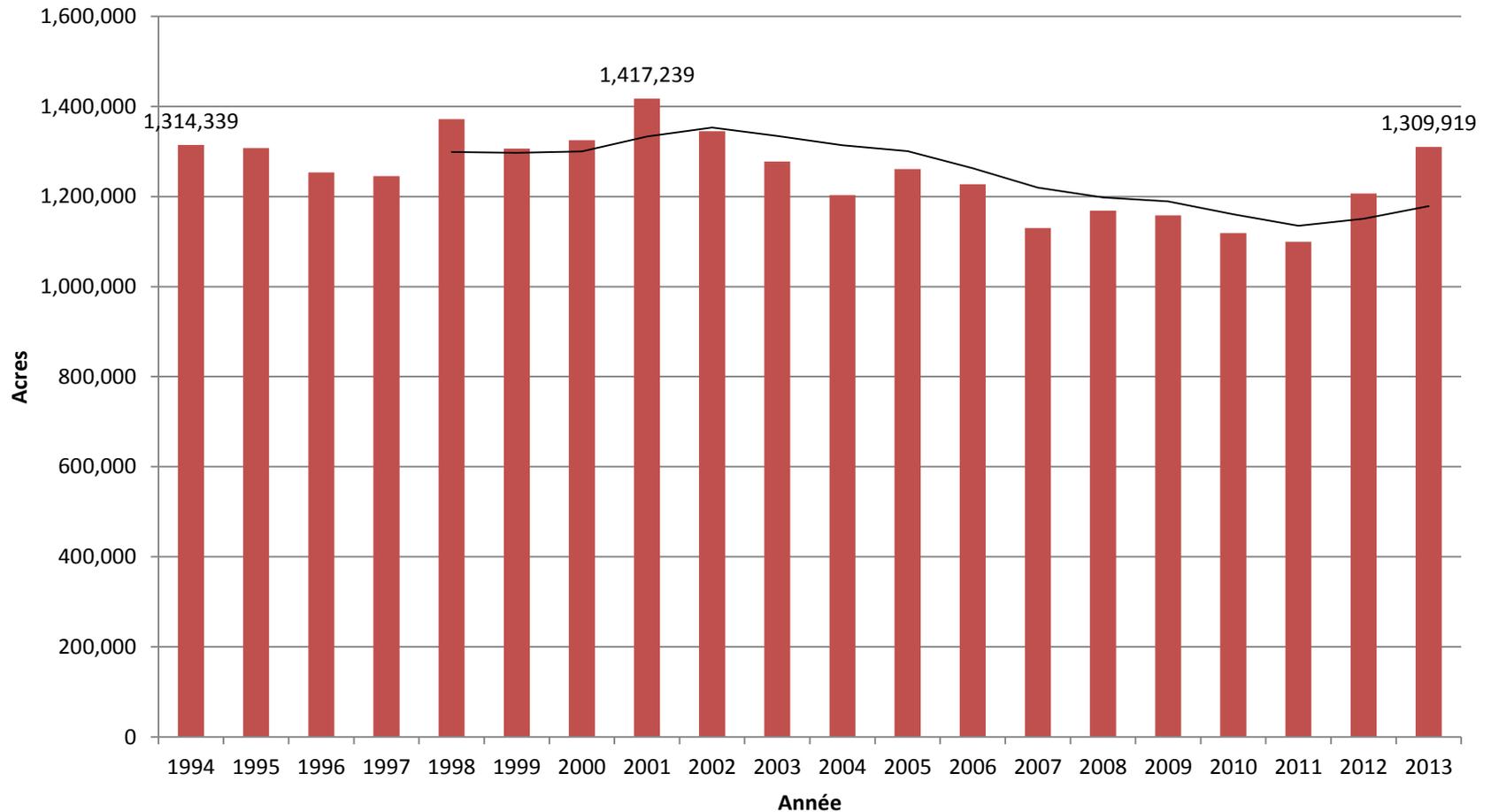


Canadian Seed Growers' Association Association Canadienne des Producteurs de Semences

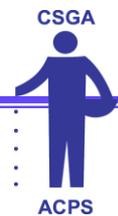
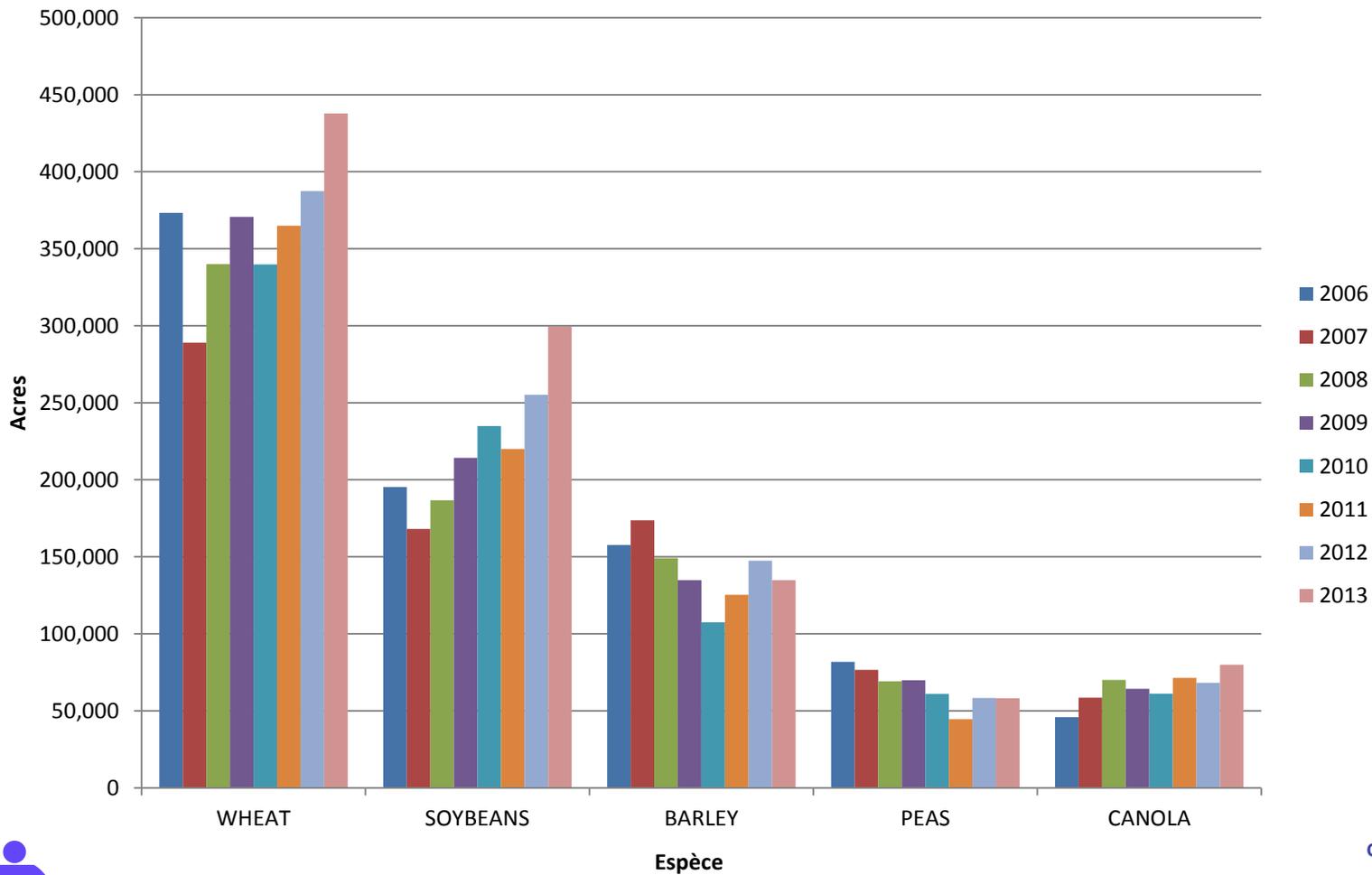
Rapport de 2013 sur la superficie en acres et l'adhésion



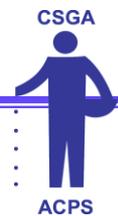
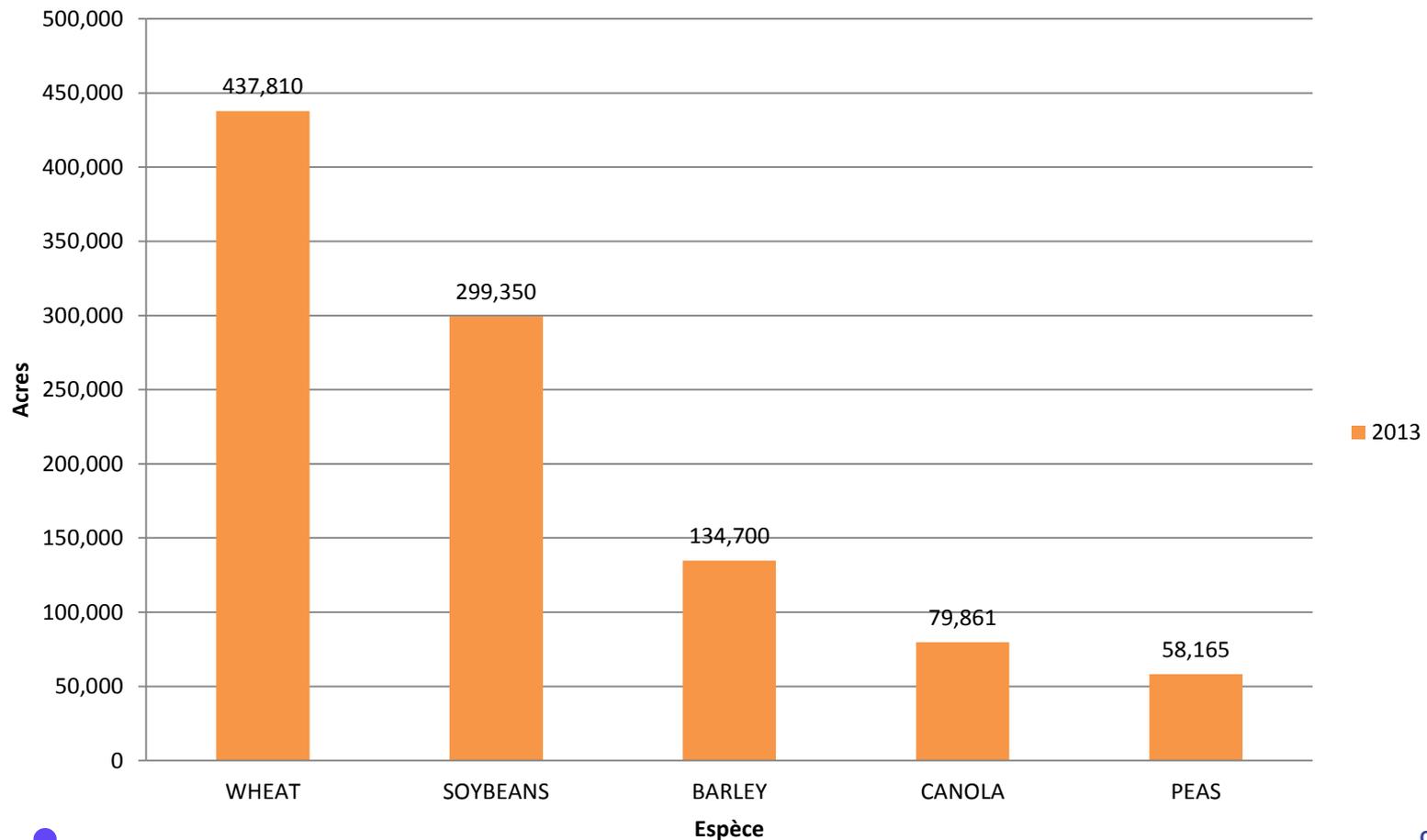
Acres de semences pédigrées au Canada – 1994 à 2013



Principales espèces au Canada': 2006 à 2013



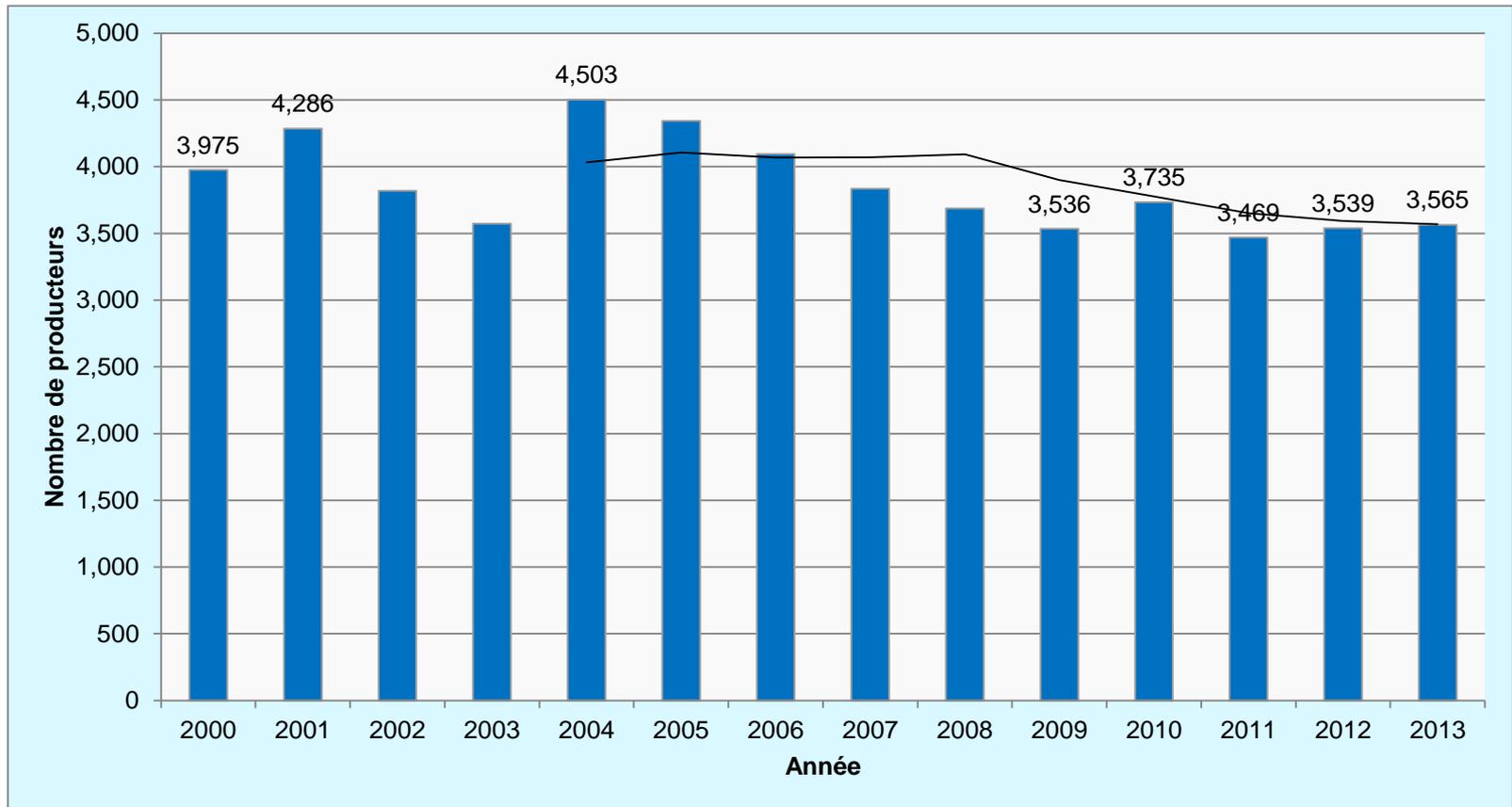
Principales espèces au Canada : Ventilation en 2013



Changement en acres inspectés - Canada 2012-2013

KIND	2012	2013	CHANGE
WHEAT	387,349	437,810	50,461
SOYBEANS	255,062	299,350	44,288
BARLEY	147,490	134,700	-12,790
CANOLA	68,184	79,861	11,677
PEAS	58,311	58,165	-146
OATS	49,683	51,798	2,115
ALFALFA	47,456	51,019	3,563
TIMOTHY	33,012	37,582	4,570
CORN	29,562	31,926	2,364
FLAX	16,545	24,649	8,104
LENTIL	29,340	19,742	-9,598
RYEGRASS	18,469	15,564	-2,905
FESCUE	10,875	12,039	1,164
OTHER	55,429	55,715	286
TOTAL	1,206,767	1,309,920	103,153

Total des membres de l'ACPS : 2000 à 2013



2013-2014 : Quels ont été les points saillants?

- **La TRCV du secteur des semences a récemment terminé un profil du secteur des semences, l'évaluant à un peu plus de 5,6 milliards de dollars par année.**
- **Lancement du nouveau site Web de l'ACPS conçu en 2012-2013.**
- **24 fournisseurs de service ont signé une convention de services avec l'ACPS pour les inspections de cultures de semences en 2014.**
- **En 2014, l'ACIA a formé et agréé plus d'inspecteurs qu'il y en avait qui travaillaient auparavant pour l'ACIA.**
- **Plus de membres et plus d'acres ensemencés qu'au cours des dernières années**
- **Meilleurs résultats pour l'année financière que ceux budgétés.**



2013-2014 : Quels ont été les points saillants?

- En 2013, 27 % de toutes les demandes ont été présentées par voie électronique.
- > 10 % des rapports d'inspection de 2013 ont été envoyés à l'ACPS par voie électronique dans le cadre d'un projet pilote.
- Nous avons été approuvés en vertu du programme d'assurance Cultivons l'avenir 2 d'AAC et nous avons conclu une entente avec AAC pour une contribution de 863 250 \$.
- Nous avons récemment signé une entente de services avec l'ACIA pour percevoir les droits des producteurs de semences pour toutes les inspections faites par l'ACIA.

Jusqu'à maintenant en 2014, 93 % des demandes nous sont parvenues par voie électronique. **La réaction des producteurs a été à la hauteur des attentes. – MERCI**



Association canadienne des producteurs de semences

Jim Baillie – **Président**

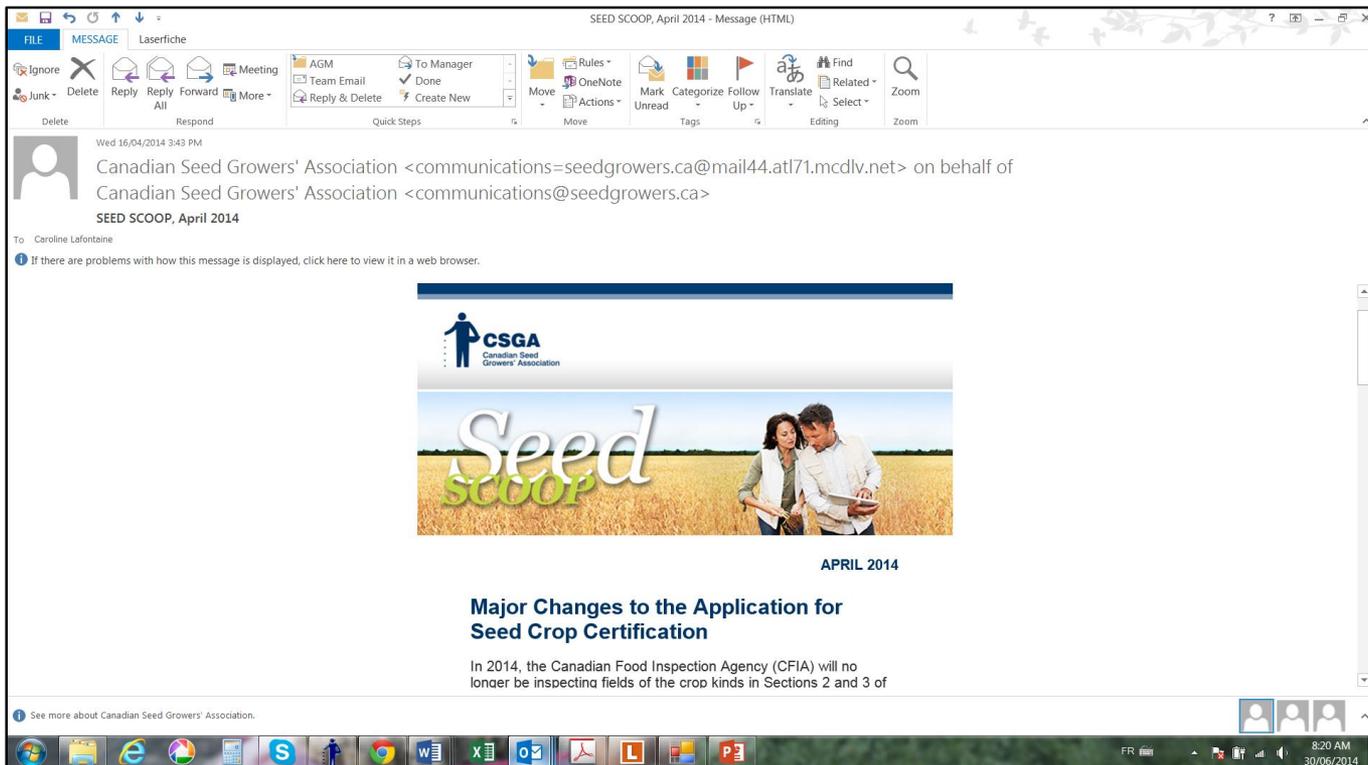


Association canadienne des producteurs de semences

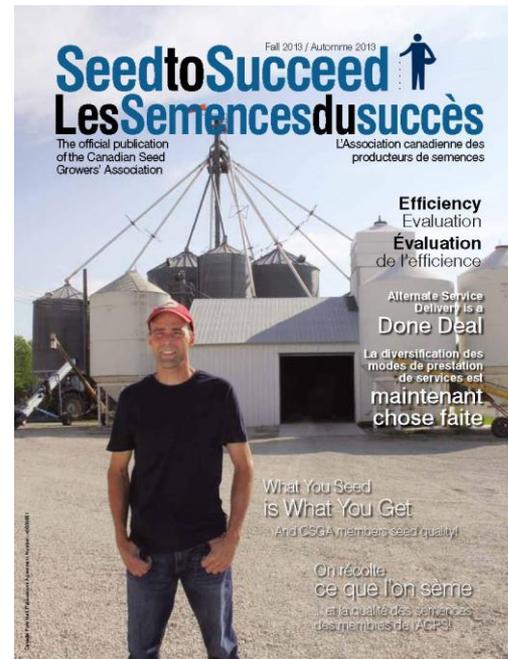
Julie Robinson – **Rapport E et P**



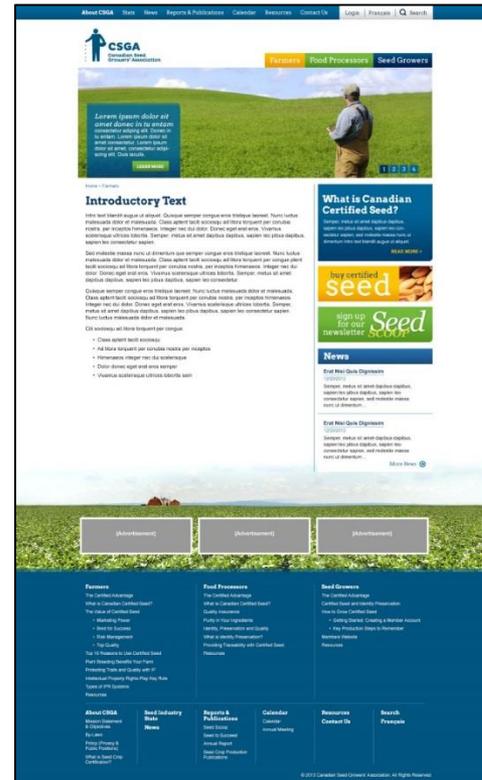
Amélioration de la méthode de diffusion de Les Semences du succès



Deux numéros de *Les Semences du succès*



Lancement du nouveau site Web de l'ACPS à l'automne de 2013



Certified Seed

Your
varie

Semence certifiée

Voire clé pour accéder à de nouvelles variétés possédant de meilleurs caractères

One of the
tools

Un des meilleurs outils de gestion du risque pour votre exploitation

Semence
Certifiée
www.csga.ca

Brochure axée sur les agriculteurs

Top 10 Reasons to Use Certified Seed

There are many reasons to use Certified seed. It's the starting point of a successful crop as well as an important way to reduce risk. Here's the Certified seed top 10:

1. Clean seed
2. Varietal purity
3. Guaranteed quality assurance
4. Access to new opportunities
5. Traceability
6. New genetics
7. Substance behind your word
8. Maximize other inputs
9. Access to premium markets
10. A better deal on crop insurance



Put a seed grower on your production team

Canada's seed growers are producing high quality seed from coast to coast. The CSGA can help you find qualified, professional growers for every region, soil zone and crop kind.



Looking for Certified seed, we've got you covered.

Use the Pedigree SeedLocator to find Canadian pedigreed seed. Search by province, crop kind and variety name to find exactly what you are looking for. Go to www.seedlocator.net

"Selecting programs have gotten more progressive. I've found that it pays to using the newest and best through Certified seed. You are producing yield all the time. You have conservation tillage and no-till cropping and with the technology, they put all that money into fertilizer and chemicals and not use the best seed available."
— Dan Heston
Strathern, Saskatchewan

For more information on how you can get started and how growers can help you, go to www.seedgrowers.ca

Canadian Seed Growers' Association
P.O. Box 8455, Ottawa, Ontario, K1G 3T1, Canada
Tel: (613) 238-0487
Fax: (613) 953-7865
email: seeds@seedgrowers.ca
www.csga.ca

Certified Seed

Your key to accessing new varieties with better traits



One of the best risk management tools for your farm



What is Certified Seed?

Certified seed results from a production process designed to deliver specific plant breeding achievements to farmers and the food industry. It is true to type meaning that all the benefits developed by the plant breeder are retained as the seed is multiplied to the Certified seed stage, from the small amount of seed developed by the plant breeder.

Certified seed is recognizable by the blue Certified tag of the Canadian Food Inspection Agency (CFIA) that accompanies each sale of seed. This tag means:

- The seed and crop has been inspected by an officially recognized third-party agency.
- It has been produced by dedicated Canadian seed growers according to stringent requirements.
- It has undergone a carefully monitored production process.
- Has passed the quality assurance requirements of varietal purity, germination and freedom from impurities, and is ready for commercial use.

Canada's seed system is recognized and respected around the globe because it ensures germination and mechanical purity, while providing a third party verified audit trail of seed identity. It's a system that has given Canada its worldwide reputation as a supplier of quality agricultural products, a reputation you can use to guarantee the quality of your own products.

"Certified Seed is my opportunity as a farmer to access the most advanced genetics that are available to me through the seed supply pipeline. In my mind, it gives me quality assurance and I get to plant the very best seed that I can to increase my yield potential."
— Harry Van Arnum
Amm, Ontario

Intellectual Property Rights Play Key Role

Developing new varieties is a long term investment that takes years of work. Funding the work of breeders and researchers to develop varieties allows for improved crops that are more successful in terms of yield, purity and sales. It is important to protect intellectual property rights (IPR) in crop technology – just like patents protect the design of your combine.

By respecting intellectual property rights, you get new varieties that:

- Increase resistance to stress conditions
- Improve agronomic performance
- Meet industrial needs
- Provide value-added products
- Improve competitiveness

Farmers help protect intellectual property rights when they choose to purchase Certified seed rather than planting control seed.

"Many years ago Certified seed, it took a lot of research and time and a lot of money. Farmers should know and give common sense. There's a lot to it. They will be the first to see the benefits, the most, the best, the best, the best quality and the best of the best. They will be the first to see the benefits, the most, the best, the best, the best quality and the best of the best. They will be the first to see the benefits, the most, the best, the best, the best quality and the best of the best."
— Ray Lester
Fitzroy, Ontario

15 **Free Member**
Subscriptions to the *Seed Grower* magazine and access to the online *Seed Grower* website.

14 **Exclusive Farmer**
Offers and opportunities for members only.

13 **Specialist Support**
Access to expert advice and resources.

Stratégie de marque des nouveaux services d'inspection des cultures de semences

INSPECTOR IDENTIFICATION

No. 6122 Expiry: March 31, 2015

Christine Donaldson
LICENSED SEED CROP INSPECTOR
Ottawa, ON

This individual is licensed by the Canadian Food Inspection Agency (CFIA) to inspect specific kinds of seed crops and report to the Canadian Seed Growers' Association (CSGA).



IDENTIFICATION D'INSPECTRICE

N° 6122 Expiration : 31 mars 2015

Christine Donaldson
INSPECTRICE DE CULTURE DE SEMENCES AGRÉÉE
Ottawa ON

Cette personne est agréée par l'Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA) pour inspecter des espèces de culture de semences précises et faire rapport à l'Association canadienne des producteurs de semences (ACPS).



INSPECTOR IDENTIFICATION

www.seedgrowers.ca www.seedcert.ca

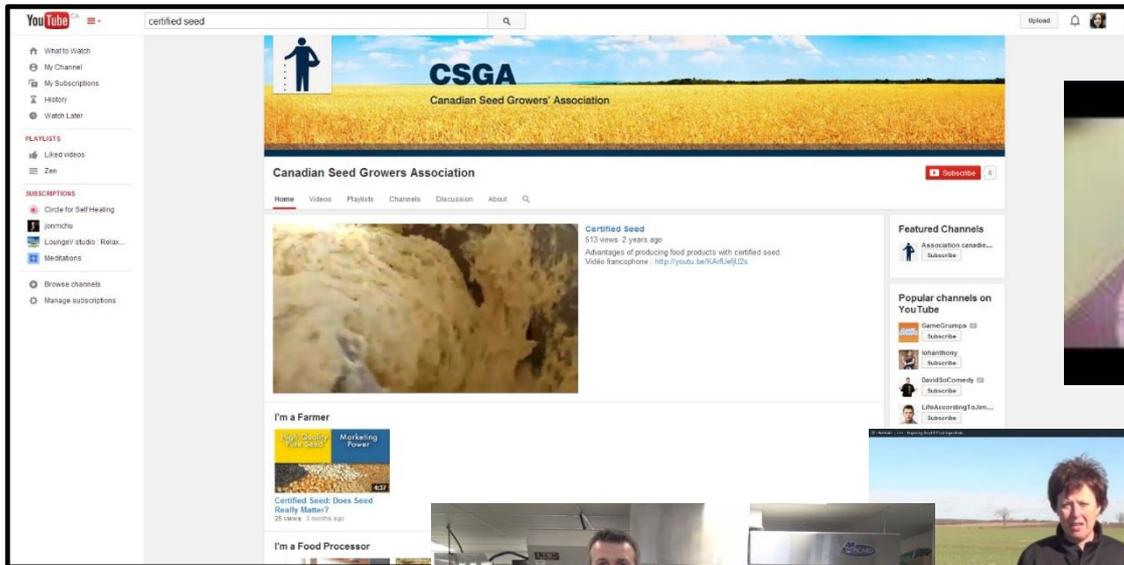


IDENTIFICATION D'INSPECTRICE

www.seedgrowers.ca www.certisem.ca

Sensibilisation des utilisateurs finaux

Sensibilisation des médias de l'industrie alimentaire : Courtes vidéos



Sensibilisation des utilisateurs finaux – Publicité en ligne



Insist on Quality! Ask for Certified seed

Are you getting the Certified Advantage? When food manufacturers insist on ingredients made from Certified seed they're starting with the best possible ingredients. You get quality assurance, traceability and unique characteristics for new product development. [LEARN MORE](#)



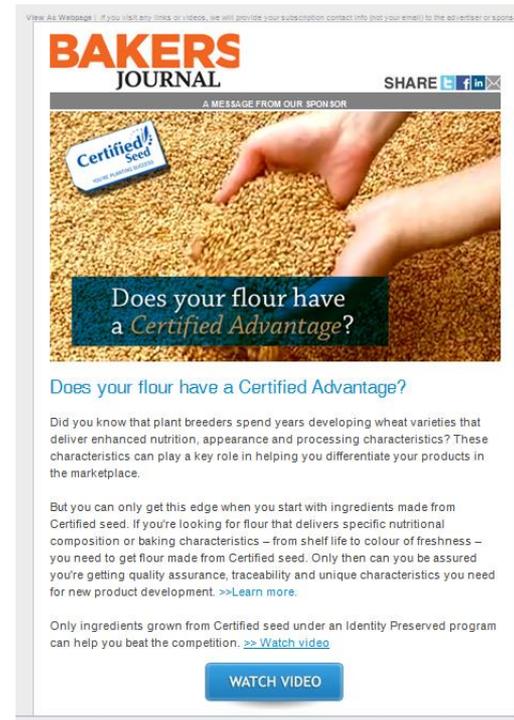
Get the Certified Advantage

Quality Assurance
Traceability
New Product Innovation

Insist on quality ingredients made from



[Learn More](#)



View As Website | If you visit any links or videos, we will provide your subscription contact info (not your email) to the advertiser or sponsor.

BAKERS JOURNAL

SHARE 

A MESSAGE FROM OUR SPONSOR



Does your flour have a *Certified Advantage?*

Does your flour have a Certified Advantage?

Did you know that plant breeders spend years developing wheat varieties that deliver enhanced nutrition, appearance and processing characteristics? These characteristics can play a key role in helping you differentiate your products in the marketplace.

But you can only get this edge when you start with ingredients made from Certified seed. If you're looking for flour that delivers specific nutritional composition or baking characteristics – from shelf life to colour of freshness – you need to get flour made from Certified seed. Only then can you be assured you're getting quality assurance, traceability and unique characteristics you need for new product development. [>>Learn more.](#)

Only ingredients grown from Certified seed under an Identity Preserved program can help you beat the competition. [>>Watch video](#)

[WATCH VIDEO](#)



Sensibilisation des utilisateurs finaux

Sensibilisation des médias de l'industrie alimentaire : Articles proposés

real agriculture

GETTING OUR PIECE OF Global Markets Register Now! ILC BEEF 2014 WEDNESDAY JULY 09

Home Crop Schools Features Machinery Livestock Farm Management CPFS 14

Home / Crop Production / Canadian Certified Seed Fuels Kentucky Derby Hopeful

Free access to DTN Canada® Pro (over \$100 value) for the next 30 days! [click here](#)

CANADIAN CERTIFIED SEED FUELS KENTUCKY DERBY HOPEFUL

Posted by: RealAgriculture News Team March 18, 2014 in Crop Production, Eastern Canada, Oats, Seed, Western Canada Leave a comment

By Bernard Tobin

When Cairo Prince breaks from the starting gate at the Florida Derby on March 29, the colt will be racing to the finish line with a little help from certified seed.

FEATURED AUTHORS

- Taking Bets on Ontario's Agriculture Minister **Bernard Tobin**
- Dr. Lloyd Dossall – The Passing of a Truly Great Professor and Researcher **Shaun Haney**
- Depth of Field – Elk Velvet, Sheep

Spotlight

By: Bernard Tobin

Certified Seed & IP Systems:

products. It's sophisticated and gives us much better control as well as traceability," says Joe. "From a marketing point of view, we are able to give confidence to consumers and customers that we know what kind of beans we're using."

But customers also demand many more attributes in tofu products. Food service customers need Sunrise tofu to perform well in their recipes and presentation, while other consumers look for specific taste, texture, colour and mouth feel. Meeting these specific needs has led Sunrise to rely on different soybean varieties to produce specific tofu products.

"Many years ago we just used one bean for all our products, but over the years, with help from the IP program, we're able to be more specific with respect to attributes like protein, oil, yield and how much moisture the bean picks up during our soaking process," Joe explains. "It's very important for us to decide on what soybean variety we are using and be very knowledgeable on that front."

"The big thing about soybeans and food production is that it is an ongoing, never-ending process. We continue to test, monitor and learn to determine the best soybean varieties to use," Joe adds. "Sometimes varieties will not perform the same because of weather conditions or a better variety will come along. In our business we have to remain flexible but IP and certified seed reduces the uncertainty and helps us manage our business." **WFP**

Play Key Role in Sunrise Soya Foods tofu production.

Sunrise Soya Foods is Canada's largest tofu manufacturer and a leading provider of high-quality, traditional and innovative tofu and soy products.

When it comes to quality assurance, Sunrise CEO Peter Joe explains that identity preserved (IP) systems and certified seed play important roles in helping the company consistently deliver the high quality products their customers expect.

"We purchase exclusively Canadian-grown soybeans," says Joe noting that Canadian soybeans have a strong reputation for quality. All the soybeans used by Sunrise Soya are grown from certified seed and produced through IP systems. This guarantees specific varieties are segregated throughout growing, harvesting, storage and transport to ensure Sunrise can utilize unique attributes they provide for specific tofu products.

"Our certified seed program really helps make these products possible," explains Dale Adolph, executive director of the Canadian Seed Growers' Association. "When food processors like Sunrise Soya use soybeans grown from certified seed, they're starting with the very best ingredients available."

"Working with IP systems and certified seed is the right decision for us from a business point of view," says Joe. "IP provides internal and external advantages in how we make our products and our ability to consistently provide high quality to our customers. Soybeans are the biggest raw material component. Without an IP system there would be a lot more uncertainty and challenges in managing our production process."

Sunrise services a market that requires tofu to be made from non-GMO soybeans. "IP allows us to pinpoint the soybeans we need for our

Bernard Tobin, Synthesis Agri-Food Network

WFP 25

Gerald Girodat—

Rapport sur les mises en candidature



Dale Adolphe – Budget 2014-2015



2014-2015 CSGA Budget

Account Name	2012-13 Actual	2013-14 Actual	2014-15 Budget
Membership Fees	355,800	362,000	355,000
Acreage Fees	997,873	1,093,740	954,500
Select & Breeder Plot Fees	168,800	173,270	75,000
Investment Income	89,859	73,489	80,000
Sale of Reports	25,238	21,413	6,000
Inspection fee - admin revenue	27,920	114,742	243,240
E&P Program fees & Advertising	13,784	31,794	40,000
Industry	36,000	31,200	32,500
Government Grants	15,597	111,173	287,500
AGM Revenue	66,900	132,632	135,000
Miscellaneous Income	10,070	17,168	15,000
TOTAL INCOME:	\$1,807,841	\$2,162,621	\$2,223,740

2014-2015 CSGA Budget

Account Name	2012-13 Actual	2013-14 Actual	2014-15 Budget
Computer Systems	\$51,317	\$41,633	\$61,750
Salaries & Benefits	\$983,897	\$988,972	\$972,922
Research Projects	\$150	\$25,075	\$25,075
Program Activities	\$4,378	\$90,237	\$287,500
Annual Meeting Expenses	\$59,909	\$124,143	\$135,000
Directors' Expenses	\$192,380	\$200,405	\$195,425
Insurance	\$18,788	\$18,936	\$18,965
Memberships	\$11,345	\$12,350	\$12,375
Professional Fees	\$27,888	\$37,882	\$28,950
Office Expenses	\$143,735	\$155,506	\$151,600
Equipment Maintenance & Repairs	\$3,967	\$9,903	\$8,000
Supplies & Stationery	\$13,534	\$15,570	\$13,000
Office Rent	\$96,535	\$96,992	\$97,000
Equipment Rent	\$19,541	\$20,895	\$21,000
Telephone	\$5,680	\$5,403	\$5,400
Staff Meetings	\$420	\$1,187	\$1,200
Payroll & bank charges	\$4,058	\$5,556	\$6,000
Depreciation	\$73,318	\$129,354	\$160,000
Subscriptions	\$271	\$399	\$450
Postage	\$24,544	\$21,675	\$22,000
Sponsorships	\$5,539	\$5,500	\$3,600
Printing	\$3,500	\$6,328	\$3,550
Promotional Material	\$1,478	\$5,068	\$1,535

2014-2015 CSGA Budget				
Account Name		2012-13	2013-14	2014-15
		Actual	Actual	Budget
Publicity		\$49,636	\$98,048	\$120,500
Seed Scoop		564	1,329	1,500
Publications		6,409	18,988	4,500
Education Modules/Schools		7,705	16,009	33,000
End-user Advocacy		30,338	53,636	73,500
Staff Travel		\$75,217	\$72,016	\$73,650
Dale		37,414	36,120	39,300
Corporate		17,750	13,621	13,900
Co-regulatory		\$3,991	\$9,134	\$10,600
Seed Industry Affiliations		\$8,558	\$11,957	\$12,050
End-User Advocacy		\$7,115	\$1,408	\$2,750
Randy		\$18,160	\$16,040	\$11,850
Corporate		6,356	10,941	5,200
Co-regulatory		\$7,423	\$1,220	\$2,900
Seed Industry Affiliations		\$4,381	\$3,879	\$3,750
End-User Advocacy		\$0	\$0	\$0
Other Staff Travel		\$19,643	\$19,856	\$22,500
Corporate		\$14,052	\$19,637	\$17,950
Other		\$5,591	\$219	\$4,550
TOTAL EXPENSES:		\$1,727,290	\$2,033,527	\$2,274,847
SURPLUS/(DEFICIT):		\$80,550	\$129,094	-\$51,107
Additional Contingencies				
Bad Debts (recovery)		-\$262	\$355	\$500
Prior Year Adjustments		\$0	-\$1,722	\$0
NET POSITION		\$80,550	\$130,461	-\$51,607

Norm Lyster – Résolutions



Jim Baillie – Mot de la fin



Financial Statements of
États financiers de

**CANADIAN SEED GROWERS'
ASSOCIATION**

**L'ASSOCIATION CANADIENNE DES
PRODUCTEURS DE SEMENCES**

Year ended April 30, 2014
Exercice clos le 30 avril 2014

CANADIAN SEED GROWERS' ASSOCIATION - ASSOCIATION CANADIENNE DES PRODUCTEURS DE SEMENCES

Financial Statements
États financiers

Year ended April 30, 2014
Exercice clos le 30 avril 2014

Independent Auditors' Report.....	1
Rapport des auditeurs indépendants.....	1
Financial Statements	
États financiers	
Statement of Financial Position.....	3
État de la situation financière.....	3
Statement of Operations.....	4
État des résultats.....	4
Statement of Changes in Net Assets.....	5
État de l'évolution des actifs nets.....	5
Statement of Cash Flows.....	6
État des flux de trésorerie.....	6
Notes to Financial Statements.....	7
Notes afférentes aux états financiers.....	7
Schedule of General and Administrative Expenditure.....	14
Tableau des frais généraux et administratifs.....	14

INDEPENDENT AUDITORS' REPORT

To the Members of the Canadian Seed Growers' Association – l'Association canadienne des producteurs de semences

We have audited the accompanying financial statements of the Canadian Seed Growers' Association – l'Association canadienne des producteurs de semences, which comprise the statement of financial position as at April 30, 2014, the statements of operations, changes in net assets and cash flows for the year then ended, and notes, comprising a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

Management's Responsibility for the Financial Statements

Management is responsible for the preparation and fair presentation of these financial statements in accordance with Canadian accounting standards for not-for-profit organizations, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Auditors' Responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on our judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, we consider internal control relevant to the entity's preparation and fair presentation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

Opinion

In our opinion, the financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Canadian Seed Growers' Association – l'Association canadienne des producteurs de semences as at April 30, 2014, and its results of operations, changes in net assets and cash flows for the year then ended in accordance with Canadian accounting standards for not-for-profit organizations.

Chartered Professional Accountants, Licensed Public Accountants

(date)

Ottawa, Canada

RAPPORT DES AUDITEURS INDÉPENDANTS

Aux membres du Canadian Seed Growers' Association – l'Association canadienne des producteurs de semences

Nous avons effectué l'audit des états financiers ci-joints de la Canadian Seed Growers' Association – l'Association canadienne des producteurs de semences, qui comprennent l'état de la situation financière au 30 avril 2014, les états des résultats, de l'évolution de l'actif net et des flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, ainsi que les notes, qui comprennent un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

Responsabilité de la direction pour les états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité des auditeurs

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève de notre jugement, et notamment de notre évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, nous prenons en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

Opinion

À notre avis, les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière du Canadian Seed Growers' Association – l'Association canadienne des producteurs de semences au 30 avril 2014, ainsi que de ses résultats d'exploitation, de l'évolution de son actif net et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.

Comptables professionnels agréés, experts-comptables autorisés

(date)

Ottawa, Canada

CANADIAN SEED GROWERS' ASSOCIATION - ASSOCIATION CANADIENNE DES PRODUCTEURS DE SEMENCES

Statement of Financial Position
État de la situation financière

April 30, 2014, with comparative information for 2013
Au 30 avril 2014, avec informations comparatives de 2013

	2014	2013	
Assets			Actif
Current assets:			Actif à court terme
Cash	\$ 163,493	\$ 144,971	Trésorerie
Accounts receivable	541,049	70,018	Débiteurs
Prepaid expenses	72,548	55,184	Charges payées d'avance
	<u>777,090</u>	<u>270,173</u>	
Investments (note 2)	1,810,104	1,990,180	Placements (note 2)
Capital assets:			Immobilisations
Furniture, equipment, and software	940,901	646,130	Mobilier, matériel et logiciels
Less accumulated amortization	384,468	311,611	Moins l'amortissement cumulé
	<u>556,433</u>	<u>334,519</u>	
	<u>\$ 3,143,627</u>	<u>\$ 2,594,872</u>	

	2014	2013	
Liabilities and Net Assets			Passif et actifs nets
Current liabilities:			Passif à court terme
Accounts payable and accrued liabilities (note 3)	\$ 112,393	\$ 78,394	Créditeurs et charges à payer (note 3)
Grants payable	6,200	1,200	Subventions à payer
Inspection fees payable	2,309	5,511	Honoraires d'inspection à payer
Deferred revenue	266,886	208,946	Produits reportés
	<u>387,788</u>	<u>294,051</u>	
Deferred capital asset contributions	305,563	-	Apports reportés destinés à l'achat d'immobilisations
Deferred pension liability (note 4)	183,390	164,394	Passif reporté au titre du régime de retraite (note 4)
Net assets (note 5):			Actifs nets (note 5)
Invested in capital assets	250,870	334,519	Investis en immobilisations
Unrestricted	2,016,016	1,801,908	Non affectés
	<u>2,266,886</u>	<u>2,136,427</u>	
Commitments (note 6)			Engagements (note 6)
	<u>\$ 3,143,627</u>	<u>\$ 2,594,872</u>	

See accompanying notes to financial statements.
 Voir les notes afférentes aux états financiers.

On behalf of the Board:
 Au nom du conseil,


 Jim Baillie, President/président


 D. Adolphe, Executive Director/directeur général

CANADIAN SEED GROWERS' ASSOCIATION - ASSOCIATION CANADIENNE DES PRODUCTEURS DE SEMENCES

Statement of Operations
État des résultats

Year ended April 30, 2014, with comparative information for 2013
Exercice clos le 30 avril 2014, avec informations comparatives de 2013

	2014	2013	
Fees (including branch and inspection fees)	\$ 3,598,418	\$ 3,357,236	Honoraires (y compris les honoraires des succursales et d'inspection)
Less:			Moins :
Branch fees	570,286	528,976	Honoraires des succursales
Inspection fees	1,238,200	1,235,815	Honoraires d'inspection
	1,808,486	1,764,791	
Net fees	1,789,932	1,592,445	Honoraires nets
General and administrative expenses (schedule)	2,032,162	1,727,030	Frais généraux et administratifs (tableau)
	(242,230)	(134,585)	
Other income:			Autres produits
Annual General Meeting	132,632	66,900	Assemblée générale annuelle
Government grant	85,333	—	Subvention gouvernementale
Investment income	73,489	89,859	Revenu de placement
apports			Amortissement des
Amortization of deferred capital asset contributions	25,840	15,596	reportés destinés à l'achat d'immobilisations
Miscellaneous	33,982	17,802	Divers
Sale of pedigree seed semences production reports	21,413	25,238	Vente de rapports sur la production de lignées
	372,689	215,395	
Excess of revenue over expenses	\$ 130,459	\$ 80,810	Excédent des produits sur les charges

See accompanying notes to financial statements.
Voir les notes afférentes aux états financiers.

CANADIAN SEED GROWERS' ASSOCIATION - ASSOCIATION CANADIENNE DES PRODUCTEURS DE SEMENCES

Statement of Changes in Net Assets
État de l'évolution des actifs nets

Year ended April 30, 2014, with comparative information for 2013
Exercice clos le 30 avril 2014, avec informations comparatives de 2013

		Invested in capital asset/ Investis en immobilisations	Unrestricted/ Non affectés	Total 2014	Total 2013	
Balance, beginning of year	\$	334,519	\$ 1,801,908	\$ 2,136,427	\$ 2,055,617	Solde au début de l'exercice
Excess of revenue over expenses		-	130,459	130,459	80,810	Excédent des produits sur les charges
Amortization of deferred capital contributions		25,840	(25,840)	-	-	Amortissement des apports reportés destinés à l'achat d'immobilisations
Amortization of capital assets		(127,632)	127,632	-	-	Amortissement des immobilisations
Deferred capital contributions		(331,403)	331,403	-	-	Apports reportés destinés à l'achat d'immobilisations
Purchase of furniture and equipment		349,546	(349,546)	-	-	Acquisition de mobilier et de matériel
Balance, end of year	\$	250,870	\$ 2,016,016	\$ 2,266,886	\$ 2,136,427	Solde à la fin de l'exercice

See accompanying notes to financial statements.
Voir les notes afférentes aux états financiers.

CANADIAN SEED GROWERS' ASSOCIATION - ASSOCIATION CANADIENNE DES PRODUCTEURS DE SEMENCES

Statement of Cash Flows
État des flux de trésorerie

Year ended April 30, 2014, with comparative information for 2013
Exercice clos le 30 avril 2014, avec informations comparatives de 2013

	2014	2013	
Cash provided by (used in):			Rentrées (sorties) de fonds liées aux activités suivantes :
Operating activities:			Activités de fonctionnement
Excess of revenue over expenses	\$ 130,459	\$ 80,810	Excédent des produits sur les charges
Items not involving cash:			Éléments hors trésorerie
Amortization of capital assets	127,632	73,318	Amortissement des immobilisations
Amortization of deferred capital asset contributions	(25,840)	(15,596)	Amortissement des apports reportés destinés à l'achat d'immobilisations
Increase in deferred pension liability	18,996	83,027	Augmentation du passif reporté au titre du régime de retraite
Change in non-cash operating working capital	(394,658)	(96,117)	Variation du fonds de roulement hors trésorerie
	(143,411)	125,442	
Investing activities:			Activités d'investissement
Net change in investments	180,076	226,786	Variation nette des placements
Deferred capital asset contributions	331,403	—	Apports reportés destinés à l'achat d'immobilisations
Purchase of furniture and equipment	(349,546)	(296,669)	Acquisition de mobilier et de matériel
	161,933	(69,883)	
Increase in cash	18,522	55,559	Augmentation de la trésorerie
Cash, beginning of year	144,971	89,412	Trésorerie au début de l'exercice
Cash, end of year	\$ 163,493	\$ 144,971	Trésorerie à la fin de l'exercice

See accompanying notes to financial statements.
Voir les notes afférentes aux états financiers.

CANADIAN SEED GROWERS' ASSOCIATION - ASSOCIATION CANADIENNE DES PRODUCTEURS DE SEMENCES

Notes to Financial Statements

Year ended April 30, 2014

The Canadian Seed Growers' Association (the "Association") provides seed pedigreering services of field crops, in conjunction with the Canadian Food Inspection Agency, to over 4,000 seed growers across Canada.

The Association was incorporated as a corporation without share capital under Part II of the Canada Corporations Act. Effective July 30, 2013, the Association continued their articles of incorporation from the Canada Corporations Act to the Canada Not-for-profit Corporations Act.

The Association is a not-for-profit organization under paragraph 149(1)(l) of the Income Tax Act (Canada) and, as such, is not subject to income taxes.

1. Significant accounting policies:

The financial statements have been prepared in accordance with Canadian generally accepted accounting principles and include the following significant accounting policies.

(a) Basis of accounting:

The Association follows the deferral method of accounting for contributions for not-for-profit organizations.

(b) Revenue recognition:

Revenue from fees and sales of production reports are recognized when the services are provided or the goods are sold. Contributions received for the purchase of capital assets are deferred and amortized into revenue at a rate corresponding to the amortization rate of the capital asset purchased.

(c) Financial instruments:

Financial instruments are recorded at fair value on initial recognition. Investments are subsequently measured at fair value. All other financial instruments are subsequently recorded at cost or amortized cost, unless management has elected to carry the instruments at fair value. The Association has not elected to carry any such financial instruments at fair value.

Transaction costs incurred on the acquisition of financial instruments measured subsequently at fair value are expensed as incurred. All other financial instruments are adjusted by transaction costs incurred on acquisition and financing costs, which are amortized using the effective interest rate method.

CANADIAN SEED GROWERS' ASSOCIATION - ASSOCIATION CANADIENNE DES PRODUCTEURS DE SEMENCES

Notes to Financial Statements (continued)

Year ended April 30, 2014

1. Significant accounting policies (continued):

(c) Financial instruments (continued):

Financial assets are assessed for impairment on an annual basis at the end of the fiscal year if there are indicators of impairment. If there is an indicator of impairment, the Association determines if there is a significant adverse change in the expected amount or timing of future cash flows from the financial asset. If there is a significant adverse change in the expected cash flows, the carrying value of the financial asset is reduced to the highest of the present value of the expected cash flows, the amount that could be realized from selling the financial asset or the amount the Association expects to realize by exercising its right to any collateral. If events and circumstances reverse in a future period, an impairment loss will be reversed to the extent of the improvement, not exceeding the initial carrying value.

(d) Capital assets:

Purchased capital assets are recorded at cost. Repairs and maintenance costs are charged to expense. When a capital asset no longer contributes to the Association's ability to provide services, its carrying amount is written down to its residual value.

Amortization is provided on a straight-line basis using a rate of 10% per annum for furniture and 25% per annum for computer equipment and software.

(e) Pension costs and obligations:

The Association has a defined benefit pension plan covering some of its employees. The benefits are based on years of service and the employee's compensation during the best three years of employment.

The Association also has a defined contribution plan providing pension benefits to its employees. The cost of the defined contribution plan is recognized based on the contributions required to be made during each period.

The Association uses the deferral and amortization approach to account for its defined benefit plans.

The cost of pension benefits earned by employees is determined using the projected benefit method pro-rated on services and charged to expense as services are rendered. The actuarial valuation reflects management's best estimate of the pension plan's expected investment yields, salary escalations, member mortality, and retirement age. Market related values are used for valuing pension fund assets.

The difference between the cumulative amounts expensed and the funding contributions is reflected in the balance sheet as a deferred charge or liability as the case may be.

CANADIAN SEED GROWERS' ASSOCIATION - ASSOCIATION CANADIENNE DES PRODUCTEURS DE SEMENCES

Notes to Financial Statements (continued)

Year ended April 30, 2014

1. Significant accounting policies (continued):

(e) Pension costs and obligations (continued):

The pension fund is funded in accordance with legal requirements and standard actuarial practice. Assets of the pension plan are used to purchase life annuities for employees on retirement when benefits under the plan are increased. Additional annuities are purchased for retired employees.

(f) Foreign exchange:

Transactions conducted in a foreign currency are translated into Canadian dollars at the average exchange rate for the period. Assets and liabilities denominated in foreign currencies are translated at exchange rates in effect at year-end. Foreign exchange gains and losses are included in income.

(g) Use of estimates:

The preparation of financial statements requires management to make estimates and assumptions that affect the reported amounts of assets and liabilities and disclosure of contingent assets and liabilities at the date of the financial statements and the reported amounts of revenue and expenses during the period. Actual results could differ from these estimates. These estimates are reviewed annually and as adjustments become necessary, they are recognized in the financial statements in the period in which they become known.

2. Investments:

Investments are composed of the following securities at April 30:

	2014	2013
Short-term investments	\$ 759,297	\$ 580,154
Long-term investments:		
Government fixed income	483,273	690,874
Corporate fixed income	380,462	563,907
Equities	186,882	155,245
Accrued interest on investments	190	-
Total Investments	\$ 1,810,104	\$ 1,990,180

3. Accounts payable and accrued liabilities:

At year end, there were no amounts payable related to government remittances or payroll taxes.

CANADIAN SEED GROWERS' ASSOCIATION - ASSOCIATION CANADIENNE DES PRODUCTEURS DE SEMENCES

Notes to Financial Statements (continued)

Year ended April 30, 2014

4. Deferred pension liability:

The latest actuarial valuation was performed as at November 30, 2012. The latest extrapolation using current assumptions was performed at April 30, 2014.

The reconciliation of the funded status of the defined benefit pension plan to the amount recorded in the financial statements is as follows:

(a) Plan assets:

	Pension benefit plan	
	2014	2013
Fair value of plan assets	\$ 3,998,680	\$ 3,492,119
Accrued benefit obligation	(4,808,148)	(4,977,950)
Funded status - plan deficit	(809,468)	(1,485,831)
Balance of unamortized amounts	626,078	1,321,437
Accrued benefit liability	\$ (183,390)	\$ (164,394)
Change in plan assets:		
Plan assets at fair value, beginning of year	\$ 3,492,119	\$ 3,306,497
Actual return on plan assets	529,693	277,236
Employer contributions	143,140	89,640
Employee contributions	28,062	27,309
Benefits paid	(194,334)	(208,563)
Plan assets at fair value, end of year	\$ 3,998,680	\$ 3,492,119

The defined benefit pension expense for the year was \$162,136 (2013 - \$172,667) and is included in employee benefit expense shown in the schedule of general administration expenses. The employer contributions were \$143,140 (2013 - \$89,640) resulting in net difference of \$18,996 (2013 - \$(83,027)), being the change in the accrued benefit liability.

CANADIAN SEED GROWERS' ASSOCIATION - ASSOCIATION CANADIENNE DES PRODUCTEURS DE SEMENCES

Notes to Financial Statements (continued)

Year ended April 30, 2014

4. Deferred pension liability (continued):

(b) Pension plan assets:

Plan assets are invested in the following securities at April 30:

	2014	2013
Cash and cash equivalents	3%	7%
Bonds and GIC's	33%	30%
Canadian equities	30%	22%
Foreign equities	34%	41%

(c) Assumptions:

The significant assumptions used in accounting for the defined benefit plan at April 30 are as follows:

	Pension benefit plan	
	2014	2013
Accrued benefit obligation as of April 30:		
Discount rate	4.35%	3.90%
Rate of compensation increase	3.00%	3.00%
Benefit costs for year ended April 30:		
Discount rate	4.35%	3.90%
Expected return on plan assets	6.00%	6.00%
Rate of compensation increase	3.00%	3.00%

5. Net assets:

The Association considers its capital to consist of its net assets. The Association's overall objective with its capital is to fund capital assets, research and ongoing operations.

The Association is not subject to externally imposed capital requirements and its overall strategy with respect to capital remains unchanged from the year ended April 30, 2013.

6. Commitments:

The Association rents office space and equipment under operating leases which expire from May 31, 2015 to October 31, 2017. The minimum annual lease payments for the next three years are as follows: 2015 - \$117,193; 2016 - \$26,542; and 2017 - \$4,080.

CANADIAN SEED GROWERS' ASSOCIATION - ASSOCIATION CANADIENNE DES PRODUCTEURS DE SEMENCES

Notes to Financial Statements (continued)

Year ended April 30, 2014

7. Financial risks and concentration of credit risk:

(a) Currency risk:

The Association is exposed to financial risks as a result of exchange rate fluctuations and the volatility of these rates. In the normal course of business, the Association purchases investments denominated in U.S. dollars. The Association does not currently enter into forward contracts to mitigate this risk. There has been no change to the risk exposure from 2013.

(b) Liquidity risk:

Liquidity risk is the risk that the Association will be unable to fulfill its obligations on a timely basis or at a reasonable cost. The Association manages its liquidity risk by monitoring its operating requirements. The Association prepares budget and cash forecasts to ensure it has sufficient funds to fulfill its obligations. There has been no change to the risk exposure from 2013.

(c) Credit risk:

Credit risk refers to the risk that a counterparty may default on its contractual obligations resulting in a financial loss. The Association is exposed to credit risk with respect to the accounts receivable. The Association assesses, on a continuous basis, accounts receivable and provides for any amounts that are not collectible in the allowance for doubtful accounts.

(d) Interest rate risk:

The Association is exposed to interest rate risk on its fixed interest rate financial instruments. Further details about the fixed rate investments are included in note 2.

(e) The Association believes that it is not exposed to significant foreign currency risk arising from its financial instruments.

There have been no changes to the risk exposures from 2013.

CANADIAN SEED GROWERS' ASSOCIATION - ASSOCIATION CANADIENNE DES PRODUCTEURS DE SEMENCES

Notes afférentes aux états financiers

Exercice clos le 30 avril 2014

L'Association canadienne des producteurs de semences (l' « Association ») offre des services de lignage des grandes cultures, de concert avec l'Agence canadienne d'inspection des aliments, à plus de 4 000 producteurs de semences au Canada.

L'Association a été constituée en société sans capital-actions en vertu de la Partie II de la Loi sur les corporations canadiennes et depuis le 30 juillet 2013, ses statuts sont dressés conformément à la Loi canadienne sur les organisations à but non lucratif.

S'agissant d'un organisme de bienfaisance, elle n'est pas assujettie à l'impôt sur le revenu aux termes de l'alinéa 149(1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada).

1. Principales conventions comptables

Les présents états financiers ont été préparés par la direction conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif, qui sont énoncés dans la Partie III du Manuel de CPA Canada – *Comptabilité* et tiennent compte des principales conventions comptables suivantes.

a) Méthode comptable

L'Association applique la méthode du report s'appliquant aux organismes sans but lucratif pour comptabiliser les apports.

b) Constatation des produits

Les produits tirés des honoraires et de la vente de rapports de production sont constatés lorsque les services sont rendus ou que les biens sont vendus. Les apports destinés à l'achat d'immobilisations sont reportés et amortis dans les résultats à un taux correspondant au taux d'amortissement des immobilisations achetées.

c) Instruments financiers

Les instruments financiers sont comptabilisés à la juste valeur au moment de la comptabilisation initiale. Les placements sont ultérieurement évalués à la juste valeur. Tous les autres instruments financiers sont ultérieurement comptabilisés au coût ou au coût après amortissement, sauf si la direction a choisi de comptabiliser les instruments à la juste valeur. L'Association n'a pas choisi de comptabiliser ces instruments financiers à leur juste valeur.

Les coûts de transaction engagés pour l'acquisition d'instruments financiers évalués ultérieurement à la juste valeur sont passés en charges à mesure qu'ils sont engagés. Tous les autres instruments financiers sont ajustés en fonction des coûts de transaction engagés au moment de l'acquisition et des frais de financement, lesquels sont amortis selon la méthode du taux d'intérêt effectif.

CANADIAN SEED GROWERS' ASSOCIATION - ASSOCIATION CANADIENNE DES PRODUCTEURS DE SEMENCES

Notes afférentes aux états financiers (suite)

Exercice clos le 30 avril 2014

1. Principales conventions comptables (suite)

c) Instruments financiers (suite)

Les actifs financiers font l'objet d'un test de dépréciation tous les ans à la clôture de l'exercice s'il existe des indications de dépréciation. S'il existe une indication de dépréciation, l'Association détermine s'il y a eu un changement défavorable important dans le calendrier ou le montant prévu des flux de trésorerie futurs au titre de l'actif financier. S'il y a eu un changement défavorable important dans les flux de trésorerie attendus, l'Association ramène la valeur comptable de l'actif financier au plus élevé des montants suivants : la valeur actualisée des flux de trésorerie attendus, le prix qu'il pourrait obtenir de la vente de l'actif financier ou la valeur de réalisation que l'Association s'attend à obtenir de tout bien affecté en garantie du remboursement de l'actif financier. Si des faits et circonstances donnent lieu à une reprise au cours d'une période ultérieure, une moins-value doit faire l'objet d'une reprise dans la mesure de l'amélioration, la valeur comptable ne devant pas être supérieure à la valeur comptable initiale.

d) Immobilisations

Les immobilisations achetées sont comptabilisées au coût. Les frais de réparation et d'entretien sont passés en charges. Lorsqu'une immobilisation ne contribue plus à la capacité de l'Association de fournir des services, sa valeur comptable est ramenée à sa valeur résiduelle.

L'amortissement est calculé selon la méthode linéaire au taux annuel de 10 % pour le mobilier et de 25 % pour le matériel informatique et les logiciels

e) Coûts et obligations au titre des régimes de retraite

L'Association offre un régime de retraite à prestations déterminées qui couvre une partie de ses employés. Les prestations sont fondées sur les années de service ainsi que sur la rémunération de l'employé pendant ses trois meilleures années.

L'Association offre aussi un régime de retraite à cotisations déterminées, qui verse des prestations de retraite à ses employés. Le coût du régime à cotisations déterminées est constaté en fonction des cotisations devant être faites au cours de chaque période.

L'Association applique la méthode du report et de l'amortissement pour comptabiliser son régime à prestations déterminées.

CANADIAN SEED GROWERS' ASSOCIATION - ASSOCIATION CANADIENNE DES PRODUCTEURS DE SEMENCES

Notes afférentes aux états financiers (suite)

Exercice clos le 30 avril 2014

1. Principales conventions comptables (suite)

e) Coûts et obligations au titre des régimes de retraite (suite)

Le coût des prestations de retraite gagnées par les employés est calculé selon la méthode de répartition des prestations au prorata des services et il est passé en charges à mesure que les services sont rendus. La valeur actuarielle reflète la meilleure estimation par la direction du rendement des placements du régime de retraite, de l'augmentation des salaires, du taux de mortalité des participants et de leur âge à la retraite. L'actif du régime de retraite est valorisé à la valeur du marché.

L'écart entre les montants cumulés passés en charges et les cotisations est présenté au bilan à titre de charges ou de passifs reportés, selon le cas.

La capitalisation du régime de retraite est conforme aux exigences légales et aux méthodes actuarielles normalisées. L'actif du régime de retraite est employé à l'achat de rentes viagères au profit des employés au moment de la retraite lorsque les prestations du régime sont majorées. Des rentes supplémentaires sont achetées au profit des employés retraités.

f) Opérations de change

Les opérations réalisées en devises sont converties en dollars canadiens au taux de change moyen de la période. Les actifs et passifs libellés en devises sont convertis aux taux de change en vigueur à la fin de l'exercice. Les gains et les pertes de change sont constatés en résultat.

g) Utilisation d'estimations

La préparation d'états financiers exige de la direction qu'elle fasse des estimations et qu'elle pose des hypothèses qui auront une influence sur les montants déclarés de l'actif et du passif, sur la présentation des actifs et des passifs éventuels à la date des états financiers et sur les montants déclarés des produits et des charges pour la période. Les résultats réels pourraient différer de ces estimations. Ces estimations sont revues tous les ans et lorsque des corrections deviennent nécessaires, elles sont constatées dans les états financiers de l'exercice où elles sont connues.

CANADIAN SEED GROWERS' ASSOCIATION - ASSOCIATION CANADIENNE DES PRODUCTEURS DE SEMENCES

Notes afférentes aux états financiers (suite)

Exercice clos le 30 avril 2014

2. Placements

Les placements se composent des titres suivants au 30 avril 2014 :

	2014	2013
Placements à court terme	759 297 \$	580 154 \$
Placements à long terme		
Titres d'État à revenu fixe	483 273	690 874
Titres à revenu fixe de sociétés	380 462	563 907
Actions	186 882	155 245
Intérêts courus sur les placements	190	–
Total des placements	1 810 104 \$	1 990 180 \$

3. Créiteurs et charges à payer

À la fin de l'exercice, l'Association n'avait aucune somme à payer au titre des remises gouvernementales ou des cotisations sociales.

4. Charges reportées au titre des régimes de retraite

La dernière évaluation actuarielle est en date du 30 novembre 2012. La dernière projection fondée sur les hypothèses actuelles est en date du 30 avril 2014.

Le rapprochement entre l'état de capitalisation du régime de retraite à prestations déterminées et le montant constaté dans les états financiers s'établit comme suit :

a) Actif du régime

	Régime de prestations de retraite	
	2014	2013
Juste valeur de l'actif du régime	3 998 680 \$	3 492 119 \$
Obligation au titre des prestations constituées	(4 808 148)	(4 977 950)
État de capitalisation – déficit du régime	(809 468)	(1 485 831)
Solde des montants non amortis	626 078	1 321 437
Passif au titre des prestations constituées	(183 390)\$	(164 394)\$

CANADIAN SEED GROWERS' ASSOCIATION - ASSOCIATION CANADIENNE DES PRODUCTEURS DE SEMENCES

Notes afférentes aux états financiers (suite)

Exercice clos le 30 avril 2014

4. Charges reportées au titre des régimes de retraite (suite)

a) Actif du régime (suite)

Évolution de l'actif du régime :

	2014	2013
Juste valeur de l'actif au début de l'exercice	3 492 119 \$	3 306 497 \$
Rendement réel de l'actif	529 693	277 236
Cotisations de l'employeur	143 140	89 640
Cotisations des employés	28 062	27 309
Prestations versées	(194 334)	(208 563)
Juste valeur de l'actif à la fin de l'exercice	3 998 680 \$	3 492 119 \$

La charge liée au régime de retraite à prestations déterminées pour l'exercice s'élève à 162 136 \$ (2013 - 172 667 \$) et elle est comprise dans la charge des avantages sociaux qui figure dans le Tableau des frais généraux et administratifs. Les cotisations patronales s'élèvent à 143 140 \$ (2013 - 89 640 \$) ce qui entraîne un écart net de 18 996 \$ (2013 - (83 027) \$), lequel représente la variation du passif au titre des prestations constituées.

b) Actif des régimes

L'actif des régimes est investi dans les titres suivants au 30 avril:

	2014	2013
Trésorerie et équivalents	3%	7%
Obligations et certificats de placement garantis	33%	30%
Actions canadiennes	30%	22%
Actions étrangères	34%	41%

CANADIAN SEED GROWERS' ASSOCIATION - ASSOCIATION CANADIENNE DES PRODUCTEURS DE SEMENCES

Notes afférentes aux états financiers (suite)

Exercice clos le 30 avril 2014

4. Charges reportées au titre des régimes de retraite (suite)

c) Hypothèses

Les hypothèses importantes suivantes ont servi à la comptabilisation du régime de retraite à prestations déterminées au 30 avril 2013 :

	Régime de prestations de retraite	
	2014	2013
Obligation au titre des prestations constituées au 30 avril :		
Taux d'actualisation	4,35%	3,90%
Hausse du taux de rémunération	3,00%	3,00%
Coût des prestations de l'exercice terminé le 30 avril :		
Taux d'actualisation	4,35%	3,90%
Rendement prévu de l'actif du régime	6,00%	6,00%
Hausse du taux de rémunération	3,00%	3,00%

5. Actif net

L'Association considère son capital comme étant son actif net. Son objectif général à l'égard du capital consiste à financer les immobilisations, la recherche et les activités courantes.

L'Association n'est pas assujettie à des exigences de l'extérieur en fait de capital et sa stratégie globale en la matière est inchangée depuis l'exercice clos le 30 avril 2013.

6. Engagements

L'Association loue des locaux à bureaux et du matériel aux termes de contrats de location-exploitation échéant entre le 31 mai 2015 et le 31 octobre 2017. Les paiements annuels minimaux pour chacun des quatre prochains exercices se répartissent comme suit : 2015 - 117 193 \$; 2016 - 26 542 \$; et 2017 - 4 080 \$.

CANADIAN SEED GROWERS' ASSOCIATION - ASSOCIATION CANADIENNE DES PRODUCTEURS DE SEMENCES

Notes afférentes aux états financiers (suite)

Exercice clos le 30 avril 2014

7. Risques financiers et concentration du risque de crédit

a) Risque de change

L'Association est exposée à des risques financiers découlant des fluctuations des taux de change et de leur volatilité. Dans le cours normal de ses activités, l'Association achète des placements libellés en dollars américains. À l'heure actuelle, l'Association ne conclut pas de contrats à terme de gré à gré afin d'atténuer ce risque. Il n'y a eu aucune variation dans de ce risque par rapport à 2013.

(b) Risque de liquidité

Le risque de liquidité est le risque que l'Association ne soit pas en mesure d'honorer ses engagements en temps opportun ou à un coût raisonnable. L'Association gère son risque de liquidité en surveillant ses besoins de fonctionnement. Elle prépare des prévisions budgétaires et de trésorerie afin de faire en sorte de disposer des fonds suffisants pour honorer ses engagements. Il n'y a eu aucune variation de ce risque par rapport à 2013.

c) Risque de crédit

Le risque de crédit est le risque qu'une contrepartie manque à ses obligations contractuelles et entraîne de ce fait une perte financière. L'Association est exposée au risque de crédit relativement aux débiteurs. L'Association évalue les débiteurs de façon continue et constitue une provision pour créances douteuses à l'égard de tous les montants qui ne sont pas recouvrables.

d) Risque de taux d'intérêt

L'Association est exposée au risque de taux d'intérêt sur ses instruments financiers à taux d'intérêt fixes. De plus amples renseignements sur les placements à taux fixe sont donnés à la note 2.

e) L'Association estime ne pas encourir de risque de change important découlant de ses instruments financiers.

Les expositions au risque n'ont pas changé depuis 2013.

CANADIAN SEED GROWERS' ASSOCIATION - ASSOCIATION CANADIENNE DES PRODUCTEURS DE SEMENCES

Schedule of General and Administrative Expenditure
Tableau des frais généraux et administratifs

Year ended April 30, 2014, with comparative information for 2013
Exercice clos le 30 avril 2014, avec informations comparatives de 2013

	2014	2013	
Salaries	\$ 747,071	\$ 740,298	Salaires
Employee benefits	241,436	239,245	Avantages sociaux
Directors	159,409	151,380	Frais des administrateurs
Amortization of capital assets	127,632	73,318	Amortissement
Annual general meeting	124,143	59,909	Assemblée générale annuelle
Publicity	98,049	49,636	Publicité
Rent	96,992	96,535	Loyer
Special projects	90,312	4,528	Projets spéciaux
Travel, staff	72,016	75,218	Déplacements du personnel
Honoraria	41,000	41,000	Honoraires
Professional fees	37,882	27,888	Honoraires professionnels
Rental of equipment	30,798	22,201	Location de matériel
			Développement technique
Technical and data development	27,840	37,860	et des données
Research grants	25,000	-	Subventions, recherches
Postal services	21,675	24,544	Postes
Insurance	18,935	18,789	Assurances
Office supplies and stationery	16,757	15,262	Fournitures de bureau et papeterie
Data processing	12,419	15,067	Traitement des données
Membership fees	12,350	11,345	Droits d'adhésion
Internet and web site service	7,394	6,802	Internet et service du site Web
Printing	6,328	3,500	Imprimerie
Presentations and sponsorships	5,500	5,539	Présentations et parrainages
Telephone	5,403	5,680	Téléphone
Promotional material	5,067	1,477	Matériel de promotion
Subscriptions	399	271	Abonnements
Bad debts (recovery)	355	(262)	Créances (irrécouvrables)
	\$ 2,032,162	\$ 1,727,030	



Reconnaissance Clark-Newman-Clayton

Ce prix est présenté de façon à reconnaître la contribution exceptionnelle d'une personne à la production de semences pédigrées au Canada et à l'agriculture canadienne par le biais de la recherche, de l'amélioration génétique ou de l'administration.

Le récipiendaire doit choisir une université canadienne à laquelle on demandera de nommer un étudiant de 2^e ou de 3^e cycle qui se verra accorder une bourse de l'ACPS d'une valeur de 2 500 \$. La personne choisie par l'université doit être impliquée directement dans un projet semencier qui aura des retombées directes pour les producteurs de semences.

Ce prix doit son nom à trois hommes, George Clark, Leonard Newman, et Orrin Clayton, qui ont contribué de façon exceptionnelle au développement et à la croissance de l'ACPS. Le nom d'Orrin Clayton a été ajouté au prix en 2002 lorsqu'il a pris sa retraite après 43 années avec l'ACPS.

Clark-Newman-Clayton Award

This award is in recognition of a person who has made an exceptional contribution to pedigreed seed production in Canada and to Canadian agriculture through research, plant breeding or administration.

The recipient is to choose a Canadian University who will be requested to name a suitable post graduate student to receive a \$2,500 grant from the CSGA. The person chosen by the University must be personally involved in a seed related project of value to seed growers.

This award is named in honour of three men, George Clark, Leonard Newman, and Orrin Clayton who made outstanding contributions to the development and growth of the CSGA. Orrin Clayton's name was added to the award in 2002 when he retired after 43 years with the CSGA.

Clark-Newman

1991 – Mr. Jack Johnson – Nova Scotia Department of Agriculture/Ministère de l'Agriculture de la Nouvelle-Écosse

1994 – Dr. Keith Downey – University of Saskatchewan/Université de la Saskatchewan – graduate student/étudiante diplômée, Wilhelmina Drost

1996 - Ed McLaughlin * – University of Guelph/Université de Guelph – graduate student/étudiante diplômé, Brenda Cole

1999 – Dr. Ernest Reinbergs * - University of Guelph/ Université de Guelph – graduate student/étudiante diplômé, Michelle Beath

Clark-Newman-Clayton Award

2002 – Dr. Al Slinkard – University of Saskatchewan/ Université de la Saskatchewan - graduate student/ étudiant diplômé, Rob Gulden

2005 – Dr. Bryan Harvey – University of Saskatchewan/ Université de la Saskatchewan - graduate student/ étudiante diplômé, Sherisse Reimer

2007 – Dr. Ronald Depauw – University of Saskatchewan/ Université de la Saskatchewan - graduate student/ étudiant diplômé, Thomas Zatorski

2009 – Dr. Vernon Burrows – University of Manitoba - graduate student/ étudiant diplômé, Santosh Kumar

2013 – Dr. Claude Caldwell – Dalhousie University, NS – graduate student/ étudiant diplômé, Libiao Gao

* *deceased*

2014 MEMBRES HONORAIRES À VIE

Cette distinction est remise aux personnes qui, par leurs services distingués à l'Association, ont contribué à l'amélioration de l'agriculture canadienne

Membres honoraires à vie

David Gehl

Indian Head, Saskatchewan



David Gehl a grandi sur une ferme à quelques miles au nord de Regina. Après avoir terminé ses études secondaires à Regina, il a obtenu un diplôme en technologie de génie civil au Saskatchewan Technical Institute de Moose Jaw et il a travaillé pendant plusieurs années comme technicien en génie civil au ministère de l'Agriculture provincial. En 1978, David s'est inscrit au Collège d'agriculture de l'Université de la Saskatchewan et s'est spécialisé en production de grandes cultures. Après avoir obtenu son diplôme en 1982, il s'est inscrit au College of Graduate Studies de l'Université de la Saskatchewan où il a étudié la sélection des végétaux et l'agronomie. Il a obtenu sa maîtrise ès sciences en 1985.

David a commencé sa carrière chez Ag Canada en 1985 au Centre de recherches de Brandon comme gestionnaire d'un projet de recherches appliquées sur la réaction des cultures de céréales et d'oléagineux aux engrais. C'est à peu près à cette époque qu'il a rencontré Roberta. Ils se sont mariés en 1986 et ont vécu à Brandon jusqu'en 1989. En octobre 1989, David a assumé le rôle d'agent responsable/chef de l'Unité de multiplication des semences à la ferme expérimentale d'Agriculture Canada à Indian Head, en Saskatchewan, où il a déménagé avec sa femme et ses enfants Ryan et Angela.

David s'estime chanceux de faire partie d'une équipe qui peut offrir de nouvelles variétés végétales aux agriculteurs canadiens. Au fil des ans, il a dû faire face à bien des défis,

mais cela fait partie du travail et le rend plus intéressant. Il se passionne pour la culture de semences et l'amélioration des végétaux dans le secteur public. Au cours de ses vingt-cinq années de carrière à la tête de l'Unité de multiplication des semences, David a supervisé la production de plus d'un millier de parcelles du sélectionneur et a obtenu plus de six cents certificats de culture de semences du sélectionneur pour des variétés de plus de trois douzaines d'espèces de cultures. Les variétés multipliées et distribuées par l'Unité de multiplication des semences dont il était chargé représentent une importante partie de la production de semences pédiées canadiennes, surtout dans l'Ouest du Canada.

Outre ses fonctions de production de semences du sélectionneur, Dave coordonne les activités d'une pépinière d'hiver pour Agriculture et Agroalimentaire Canada. Pendant un bon nombre d'années, l'Unité de multiplication des semences a exploité une pépinière à Brawley, en Californie, qui était utilisée par AAC et d'autres sélectionneurs de végétaux du secteur public canadien.

En plus de sa passion pour la culture de semences, Dave aime passer du temps avec sa famille et ses amis, le vélo, le ski de fond, le jardinage, bricoler dans son garage et écouter de la musique.

Il a surtout apprécié les liens qu'il a tissés avec ses collègues de l'industrie semencière et il chérit les nombreux amis qu'il s'est fait au fil des ans.

Membres honoraires à vie

Mike McAvoy

Regina, Saskatchewan



Mike McAvoy a grandi dans une petite ferme mixte du district d'Arelee, à l'ouest de Saskatoon. Après avoir terminé ses études secondaires à Arelee, il a obtenu un diplôme

en agriculture de l'Université de la Saskatchewan en 1967, puis a commencé à travailler pour le ministère de l'Agriculture de la Saskatchewan.

Il a commencé à l'Administration des terres de la Couronne, puis a travaillé dans quatre fermes du Nord de la Saskatchewan et a assumé des fonctions législatives au ministère. En 1990, il s'est joint à la Direction des sols et de la culture, d'abord à titre de coordonnateur provincial du Programme national de conservation des sols, puis comme gestionnaire de la Section du développement des cultures jusqu'à sa retraite en 2008, après 41 ans de service.

En 1996, Mike a été nommé représentant provincial au conseil d'administration de l'Association canadienne des producteurs de semences, poste qu'il a occupé pendant douze ans. Il a été membre de l'exécutif de l'ACPS de 2000 jusqu'à sa retraite. Au cours de cette période, il a également servi de conseiller auprès de l'Association des producteurs de semences de la Saskatchewan, qui lui a décerné le titre de membre honoraire à vie en 2001.

Au cours des années 1990, Mike a été secrétaire du Crop Development Centre de l'Université de la Saskatchewan et, en 2000, a coprésidé l'assemblée annuelle de l'ACPS qui a eu lieu à Saskatoon.

Il dit que les nombreuses questions relatives aux cultures soumises au conseil ont rendu ces 12 années intéressantes et enrichissantes. Elles lui ont également permis de rencontrer bon nombre de personnes de partout au pays qui œuvrent dans l'industrie. Actif dans sa collectivité, Mike a été chef scout, représentant des parents au conseil du Regina Lions Junior Band et il a été très impliqué dans sa paroisse. Mike vit toujours à Regina et suit de près les activités et les intérêts de ses quatre enfants. Même s'il n'y travaille plus de façon active, il garde toujours un intérêt dans la ferme familiale et continue de suivre et de s'intéresser aux questions agricoles. À l'heure actuelle, Mike participe au programme d'alphabétisme de la Bibliothèque publique de Regina à titre de bénévole afin d'aider les gens à apprendre l'anglais comme langue seconde.



Membres honoraires à vie

Ken Stoner

Nipawin, Saskatchewan



Ken Stoner a fait carrière dans l'industrie canadienne des semences pendant plus de trente-cinq ans.

Ayant développé une passion pour l'agriculture dès son jeune âge, Ken a travaillé sur la petite ferme familiale et sur des fermes environnantes en Ontario. Il s'est inscrit à l'Université de Guelph et a obtenu son diplôme en phytotechnie en 1979.

Ayant été exposé à la multiplication de semences pédigrées au cours d'un emploi sur une ferme semencière et pendant ses études universitaires, Ken a déménagé en Saskatchewan pour travailler dans l'entreprise semencière Newfield Seeds à Nipawin. Au cours des 20 années qui ont suivi, Ken a dirigé le programme de multiplication des semences de cette entreprise et a travaillé avec des producteurs de semences de l'Ouest canadien. Lorsque cette entreprise a été acquise par la société suédoise Svalof, Ken a été nommé sélectionneur adjoint, et par la suite directeur général adjoint. En 1999, Ken a changé de carrière et s'est joint à l'ICS, mais est demeuré dans l'industrie semencière pour aider les entreprises à traiter, importer et mettre à l'essai les semences pédigrées.

Tout au long de sa carrière, Ken s'est impliqué dans les associations professionnelles et sectorielles. Il a été membre du Comité des semences fourragères de l'ACCS pendant un bon nombre d'années. À l'échelle provinciale, Ken a été membre du Comité consultatif de la Saskatchewan pour les cultures fourragères. À l'échelle fédérale, il a été membre du Comité d'experts pour les cultures fourragères. Il a aussi participé à la formation Saskatchewan Forage Council, dont il a été le président pendant plusieurs années. Ayant un intérêt marqué pour sa profession d'agronome, il a occupé plusieurs postes au sein de conseils de la filiale et de conseils provinciaux. Il a été président de la

filiale locale et du conseil provincial du Saskatchewan Institute of Agrologists. Au sein de sa communauté de Nipawin, Ken a été membre et président de la Chambre de commerce du district de Nipawin, et il a siégé au conseil du Nipawin Evergreen Centre. Pendant sa carrière, Ken a été honoré par le Saskatchewan Institute of Agrologists, qui lui a décerné le prix d'Excellence en agrologie en 1995, et par la Saskatchewan Seed Growers Association qui lui a conféré le titre de membre honoraire à vie en 1998. Son intérêt pour l'aviation a captivé son attention et son compte bancaire et il a obtenu sa licence de pilote privé avec annotation pour le vol de nuit. D'abord dans son Cessna 150 et ensuite dans son Cessna 172, Ken aimait bien vérifier l'avancement de ses cultures en survolant les environs de Nipawin. Dernièrement, c'est un intérêt renouvelé pour les motos de tourisme qui a retenu son attention. Janet, qui ne voulait pas être reléguée à l'arrière (y compris de Ken) a choisi d'acheter sa propre motocyclette et ensemble, sur leurs Harley Davidson, ils ont visité les provinces de l'Ouest du Canada et du Midwest américain et planifient continuer après leur retraite. Ken et Janet ont deux filles, Reyna et Cailyn. Reyna est ingénieure et son époux l'est également. Ils travaillent tous deux à la mine Kennacott à Salt Lake City, en Utah, où leur fils vient de naître, le petit-fils pour Ken et Janet. Cailyn vit à Raymond, en Alberta. Avec son mari, elle travaille dans le domaine de la santé.



Ken est impatient de prendre sa retraite pour travailler dans son jardin, magasiner et voyager pour visiter des amis et sa famille au Canada et aux États-Unis.

Membres honoraires a vie
Élus jusqu'à maintenant, y compris 2014

ACRES, Colleen, 2011	Osgoode, ON	INGLEDEW, David 2005.....	South Edmonton, AB
ANDERSON, Robynne, 2013	Dugald, MB	INGRATTA, Bill, 2013	Guelph, ON
ARCAND, A., 1988	Montréal, QC	INGRATTA, Frank, 2004.....	Toronto, ON
BANASIAK, Stan , 1998.....	Winnipeg, MB	JEFFERSON, C.H., 1973	Ottawa, ON
BASTIEN, Denis, 1999.....	St-Hyacinthe, QC	JOHNSON, J.D., 1980	Truro, NS
BEAUDETTE, Florent, 2000	St-Jean-Baptiste, MB	JOHNSTON, Winston, 1995	Charlottetown, PE
BEELEER, B.E., 1991	Mississauga, ON	JONES, G.E., 1979	Guelph, ON
BEEVER, Owen, 2009	Brandon, MB	KAUFMANN, M.L., 1981	Lacombe, AB
BERNIER, Danielle, 2012	Québec, QC	KENASCHUK, E., 1990	Morden, MB
BONIS, Peter, 2002	Lindsay, ON	KING, N.U., 1972	Chatham, ON
BOUGHTON, G.R., 1989.....	Regina, SK	KING, P.A.R., 1994	Chatham, ON
BRADNOCK, W.T., 1983.....	Ottawa, ON	KINNER, N.K., 1997	Water Valley, AB
BRIGGS, Keith G., 1997	Edmonton, AB	KNOTT, D.R., 1987.....	Saskatoon, SK
BROWN, Doug, 2010.....	Winnipeg, MB	KUNELIUS, T., 2001.....	Charlottetown, PE
BROWN, J.C., 1976.....	Winnipeg, MB	LACHANCE, L., 1980.....	Québec, QC
BRUNET, D.H., 1980	Montréal, QC	LARSON, Ruby I., 1985	Lethbridge, AB
BUBAR, J.S., 1989	Truro, NS	LAWRENCE, Elwood, 1997	Regina, SK
BURROWS, V.D., 1986	Ottawa, ON	LEISLE, David, 1996.....	Winnipeg, MB
BUZZELL, R.I., 1983.....	Harrow, ON	LEMONDE, André, 2008.....	Saint-Hyacinthe, QC
CAMPBELL, A.B., 1979	Winnipeg, MB	LEROUX, E.J., 1986	Ottawa, ON
CAMPBELL, Dave, 2009	Winnipeg, MB	MACYK, Don, 2005.....	Sherwood Park, AB
CAMPBELL, S.G., 1985.....	Saskatoon, SK	MARTIN, A.L.D., 1982	Winnipeg, MB
CHIASSEON, T.C., 1972	Cap le Moine, NS	McAVOY, Mike, 2014.....	Regina, SK
CHRISTIE, B.R., 1996	Charlestown, PEI	McCLURE, Don, 2013.....	Arva, ON
CLAYTON, O.M., 1983	Ottawa, ON	McGINNIS, R.C., 1985	Winnipeg, MB
CLOUTIER, René, 1992	Ste-Rosalie, QC	McKENZIE, R.E., 1964	White Rock, BC
COMEAU, André, 2011.....	Québec City, QC	McKENZIE, Ron, 1996.....	Winnipeg, MB
COOPER, D.A., 1989	Lacombe, AB	McLAREN, R.D., 1988	Guelph, ON
COULMAN, Bruce, 2010.....	Saskatoon, SK	McLAUGHLIN, R.J., 1998	Guelph, ON
CRANSTON, C.C., 1978.....	Winnipeg, MB	McNAUGHTON, Brian, 2002.....	Lethbridge, AB
CURTIS, J.D., 1986	Kemptville, ON	MELLISH, Dwane, 2006.....	Truro NS
DEPAUW, Ron M., 1998.....	Swift Current, SK	MICHAELS T., 2001.....	Guelph, ON
DION, Jacques, 2008.....	Melbourne, QC	MICHAUD, Réal, 1995	Ste-Foy, QC
DOERING, J., 2001	Port Williams, NS	MORIN, Richard, 1999.....	Québec, QC
DOWNEY, R.K., 1971	Saskatoon, SK	NICKEL, Ken, 2010.....	Abbotsford, BC
DUBUC, Jean-Pierre, 1999.....	Québec, QC	PANCHUK, Ken, 2002	Regina, SK
ELLIOTT, C.R., 1976	Beaverlodge, AB	PARK, Soon J., 1998	Harrow, ON
EVANS, L.E., 1987	Winnipeg, MB	PARNELL, H.R., 1969.....	Ottawa, ON
FAIREY, Dr. Nigel, 2002	Beaverlodge, AB	PETERSON, S.B., 1976.....	Victoria, BC
FALK, Dr. Duane, 2008.....	Guelph, ON	PRATT, Edward (Ted), 2013.....	Fredericton, NB
FEDAK, Brian, 1997.....	Winnipeg, MB	PUTNAM, N.F., 1966	Victoria, BC
FORREST, Robert, 2009	Hensall, ON	ROBERTSON, W.K. (Bill), 2007.....	Ottawa, ON
GAUTHIER, F.I., 1983	Ste-Foy, QC	RODDY, Jerry, 2007	Vernon, BC
GEHL, David, 2014	Indian Head, SK	ROGER, Claude, 2004.....	Beloil, QC
GRAF, Robert, 2012	Lethbridge, AB	ROSSNAGEL, B., 2000	Saskatoon, SK
GRANT, E.A., 1980.....	Fredericton, NB	ROWLAND, Gordon, 2003.....	Saskatoon, SK
GRANT, M.N., 1982	Lethbridge, AB	SAVAGE, R.C., 1973	Chilliwack, BC
HALL, Alan, 2003.....	Edmonton, AB	SCARTH, Rachael, 2000	Winnipeg, MB
HAMILTON, D.G., 1967	Ottawa, ON	SCOLES, Graham, 2011.....	Saskatoon, SK
HANNA, M.R., 1990.....	Victoria, BC	SHAW, Ralph, 2000	Guelph, ON
HANNAH, A.E., 1990	Victoria, BC	SHEBESKI, L.H., 1973.....	Winnipeg, MB
HART, H.N., 1993	Grande Prairie, AB	SHUGAR, Les., 1999	Ailsa Craig, ON
HARVEY, B.L., 1994	Saskatoon, SK	SKEPASTS, A.V., 1986	New Liskeard, ON
HEHN, L.F.J., 1989.....	Winnipeg, MB	SLINKARD, A.E., 1991	Saskatoon, SK
HELM, James, 1998	Lacombe, AB	SMOLIAK, S., 1990.....	Lethbridge, AB
HENEY, M.J., 1974	Toronto, ON	STAIRS, H.F., 1967	New Maryland, NB
HOLM, F. A. (Rick), 2007.....	Saskatoon, SK	STEFANSSON, B.R., 1976.....	Winnipeg, MB
HOWE, R.L., 1994	Regina, SK	STEPPLER, H.A., 1970	Macdonald College, QC
HUCL, Dr. Pierre, 2009.....	Saskatoon, SK	STERLING, J.D.E., 1980	Charlottetown, PE
HUME, David, 1999	Guelph, ON	STONER, Ken, 2014.....	Nipawin, SK
HUNTLEY, D.N., 1967	Toronto, ON	STORGAARD, A.K., 1993.....	Winnipeg, MB
HUTCHINGS, K.H., 1993.....	Edmonton, AB	ST-PIERRE, C.A., 1991	Québec, QC

SWITZER, C.M., 1986 Toronto, ON
 TANNER, J.W., 1992 Guelph, ON
 TOSSELL, W.E., 1990 Guelph, ON
 TOUTANT, J., 1975 Montréal, QC
 TOWNLEY-SMITH, Fred, 2003..... Winnipeg, MB
 TSUKAMOTO, Joe Y, 1996..... Brandon, MB
 TURCOTTE, P., 2004 St-Bruno-de-Montarville, QC
 VOLDENG, H., 1991 Ottawa, ON
 VON GRAEVENTIZ, E.W., 1989..... Winnipeg, MB
 WAGNER, D., 2004 New Hamburg, ON

WALLEN, V.R., 1978 Ottawa, ON
 WALKER, David, 2006..... Fredericton MB
 WALTON, R., 2001.....Fredericton, NB
 WEBSTER, D., 1994 Winnipeg, ON
 WEBSTER, J.L., 1966.....New Westminster, BC
 WELLS, S.A., 1984 Lethbridge, AB
 WHITE, Laurence 2006..... Ottawa, ON
 WIGHT, R.E., 1978 Ottawa, ON
 WITBECK, Bill, 2010 Lacombe, AB
 WOLFE, R.I., 1993 Beaverlodge, AB
 YOUNG, G.M., 1983 Winnipeg, MB

Les noms des membres honoraires à vie décédés ont été placés au Rôle d'Honneur.

Rôle d'honneur des membres honoraires à vie

ABLETT, G., 2001.....Ridgetown, ON
 ANDERSON, J.A. , 1967..... Vancouver, BC
 ARCHIBALD, E.S., 1950..... Ottawa, ON
 AUGER, André, 1967..... Québec, QC
 AULD, F.H., 1957..... Regina SK
 AUSTENSON, H.M., 1987 Saskatoon, SK
 BARRY, S.C., 1965..... Ottawa ON
 BELL, L., 1959 Saskatoon, SK
 BIGGS, Everitt M., 1972 Brampton, ON
 BIRDSALL, J.L., 1976..... Olds, AB
 BISHOP, Charlie, 2004 Ottawa, ON
 BOLTON, J.L., 1962 Edmonton, AB
 CHARBONNEAU, A., 1967..... Joliette, QC
 CHEVRETTE, J.E., 1972 Ste-Foy, QC
 CHILDERS, W.R., 1974 Ottawa, ON
 CLARK, J.G., 1960 Sackville, NB
 COX, K., 1960..... Truro, NS
 DAVIS, M.B. , 1957..... Carp, ON
 DAWSON, J.A., 1970..... Ottawa, ON
 DeLONG, G.E., 1957 Edmonton, AB
 DOBB, J.L., 1987 Dawson Creek, BC
 DONOVAN, L.S. 1978 Ottawa, ON
 DUMAIS, A.A., 1962 Ottawa, ON
 ELLIS, Miriam G., 1957.....Winnipeg, MB
 FALLIS, K.E., 1977 Millbrook, ON
 FLEMMING, W.A., 1972 Truro, NS
 FRYER, J.R., 1949 Edmonton, AB
 GAREAU, L.A., 1979 Edmonton, AB
 GERRIE, J.H. 1959..... Saskatoon, SK
 GLEN, R., 1968..... Victoria, BC
 GOODALL, L.B., 1967 Edmonton, AB
 GORSLINE, F.H., 1976.....Winnipeg, MB
 GOULDEN, C.H., 1963 Ottawa, ON
 GRAVEL, A., 1981 Montreal, QC
 GREANEY, Frank, 1968 Winnipeg, MB
 GREENSHIELDS, J.E.R., 1979 ... Saskatoon, SK
 GUITARD, A.A., 1977 Saskatoon, SK
 HARRINGTON, J.B., 1957 Ottawa, ON
 HEINRICH, D.H., 1968 Victoria, BC
 HELGASON, S.B., 1977 Winnipeg, MB
 HOLMES, V.B., 1959 Regina, SK
 JARVIS, W.E., 1973.....Winnipeg, MB
 JOHNSTON, W.H., 1965 Victoria, BC

KAUFMAN, M.L., 1981..... Lacombe, AB
 KIRK, L.E., 1957 Saskatoon, SK
 KLINCK, H.R., 1971Macdonald College, QC
 KNOWLES, R.P., 1971 Saskatoon, SK
 LANGILLE, J.E., 1984 Nappan, NS
 LARCOMBE, Samuel, 1934 Birtle, MB
 LAWRENCE, T., 1987..... Saskatoon, SK
 LEGGETT, H.W., 1975 Ottawa ON
 LELACHEUR, A.B., 1980.....Sackville, NB
 LENNOX, W.J., 1949 Thornhill, ON
 MACMILLAN, Gordon, 1956 Cornwall, PE
 MacVICAR, R.M., 1973..... Ottawa, ON
 MALLOUGH, E.D., 1977 Regina, SK
 MARTIN, A.H.S., 1961 Kitchener, ON
 MASSON, A.B., 1966..... Essex, ON
 MAXWELL, R.W., 1965..... Woodstock, NB
 McCONKEY O.M., 1967 Elora, ON
 MCFADDEN, A.D., 1966..... Lacombe, AB
 MCNAIR, N.A., 1984 Moncton, NB
 McROSTIE, G.P., 1957 Ottawa, ON
 METCALFE, DR. R. 1989 Winnipeg, MB
 METHOT, P., 1959..... Québec, QC
 MIGICOVSKY, B.B., 1975..... Ottawa, ON
 MOE, G.G., 1957 Vancouver, BC
 NEWMAN, L.H., 1936 Merrickville, ON
 O'DONOGHUE, J.G., 1981 Edmonton, AB
 PANKIW, P., 1981..... Beaverlodge, AB
 PARENT, L.N., 1969..... Québec, QC
 PARKER, J.M., 1973..... Winnipeg, MB
 PARKS, D.L., 1970 Picton, ON
 PAUKSENS, John, 1981 Ottawa, ON
 PEAKE, R.W., 1966 Lethbridge, AB
 PETERSON, R.F., 1969..... Winnipeg, MB
 PHILLIPS, A.H., 1974 Vancouver, BC
 PHILLIPS, C.R., 1966 Ottawa, ON
 PRATT, George C., 1984..... Winnipeg, MB
 RASSMUSSEN, Karl, 1968..... Ottawa, ON
 RAYMOND, L.C., 1954 ... Macdonald College, QC
 REINBERGS, E., 1980..... Guelph, ON
 ROWLAND, M.H., 1971 Winnipeg, MB
 RUSSELL, R.C., 1962..... Saskatoon, SK
 SALLANS, B.J., 1966..... Saskatoon SK
 SAUNDERS, Charles, 1935..... Toronto, ON

SEARLE, A. L., 1932 Minneapolis, Minnesota
 SCOVIL, H.R., 1980..... Fredericton, NB
 SHANKS, D.A. 1982 Wheatley, ON
 SIMMOMDS, P.M., 1964..... Saskatoon, SK
 SLATER, Douglas, 1988..... Truro, NS
 SMELTZER, G.G. 198 Kentville NS
 SNOW, W.W., 1969 Ridgetown, ON
 SPEARE, Richard, 2003 Harriston, ON
 STACEY, E.C., 1966 Beaverlodge, AB
 STEVENSON, T.M., 1960..... Richmond, ON
 STEWART, D.F., 1972..... Charlottetown, PE
 STEWART, G.M., 1949..... Hollyburn, BC
 STEWART, Peter, 1954..... Toronto, ON
 STEWART, W.A., 1978..... London, ON
 STRANGE, H.G.L., 1953 Winnipeg, MB
 SUMMERBY, Robert, 1940... Macdonald College,
 QC
 TAGGART, J.G., 1960 Ottawa, ON
 TAPP, Cecil T. 1957, Vancouver, BC
 TAYLOR, E.M., 1958 Fredericton, NB
 THOMAS, R.L., 1965 Montreal, QC
 WEIR, C.A., 1957..... Calgary, AB
 WELSH, J.N., 1961..... Winnipeg, MB
 WENHARDT, A., 1979..... Saskatoon, SK
 WHITE, W.J., 1961 Saskatoon, SK
 WHITEMAN, R.W., 1959..... Winnipeg, MB
 WHITING, Charles, 1969 Halbstadt, MB
 WHITMORE, J.E.D., 1966 Ottawa, ON
 WILSON, A.M., 1969 Edmonton, AB
 WOODWARD, J.C., 1969 Ottawa, ON
 ZACHARIAS, J.V., 1985 Victoria, BC

2014 SOCIÉTAIRES ROBERTSON

Cette distinction est remise aux membres qui ont rempli avec une fidélité et un succès marquant leurs obligations envers l'Association

Sociétaires Robertson

Rodney Altwasser

Yellow Grass, Saskatchewan



Rodney est né et a grandi sur une ferme près de Yellow Grass, en Saskatchewan. Après ses études secondaires, il déménage à Saskatoon afin d'étudier à l'Université de la Saskatchewan. En 1966, il obtient son diplôme en agriculture, avec spécialisation en économie.

Après l'université, Rodney a travaillé brièvement pour la Société du crédit agricole. Au printemps de 1968, il est revenu sur la ferme familiale afin de travailler avec son père. Au cours des deux hivers suivants, il a également enseigné la gestion agricole. En 1970, il a commencé à cultiver des semences certifiées et ce même hiver, il a installé le matériel de nettoyage de semences dans la vieille grange au toit à quatre versants qui n'abritait plus de bétail. Il a été un des premiers producteurs de lentilles de la Saskatchewan et, pendant quelques années, il a traité et ensaché des lentilles destinées aux marchés d'exportation.

Rodney a rencontré sa femme Faye alors qu'ils avaient tous deux été choisis pour représenter la Saskatchewan à des camps de leadership 4-H en Géorgie et en Virginie. Rodney et Faye ont deux fils, Allen et Dean, leurs brus Pamela et Pamela, et cinq petits-enfants, Justine, Carter, Kane, Noah et Andrew, qui demeurent tous à proximité et participent à l'exploitation.



Au cours des années 1990, après avoir obtenu des diplômes en agriculture de l'Université de la Saskatchewan, les deux fils de Rodney sont revenus travailler à la ferme. Par la suite, la famille a décidé de construire une nouvelle installation de nettoyage des semences le long de la route 39. Super Seed Inc. ouvrait ses portes. Un an plus tard, on a ajouté un entrepôt de produits chimiques de phase 3. À l'heure actuelle, Allen dirige Super Seed Inc., où les semences sont traitées en vue d'une vente en gros et au détail. Dean dirige son entreprise sœur, Beautiful Plain Farm Ltd., qui cultive et produit des semences et des grains commerciaux. Rodney est toujours très impliqué dans les deux entreprises.

Rodney est également très actif au sein de sa communauté. Il a fait partie du Club Lions, du comité de construction de l'aréna et du conseil de l'église. Il a également été membre de la Palliser Wheat Growers Association, connue plus tard sous le nom de Western Canadian Wheat Growers Association, de la Saskatchewan Flax Growers Association et de la Saskatchewan Pulse Growers.

Sociétaires Robertson

Lisa & Hohn Huvenaars

Hays, Alberta



John et Lisa sont propriétaires d'une ferme d'irrigation dans le Sud de l'Alberta qu'ils exploitent sous le nom de Huvenaars Seed Farms Ltd.

John a passé de nombreuses années à nettoyer les porcheries. Par conséquent, lorsqu'il poursuivait ses études à l'Université de la Saskatchewan, il s'est inscrit à un cours facultatif sur la « production de semences pédigrées » (parce qu'il devait sûrement y avoir quelque chose de mieux que le bétail). Le cours exigeait la production d'une culture de semences pédigrées et, à l'âge de 19 ans, il a produit sa première semence pédigrée, le lin Dufferin. C'était en 1979. Depuis ce temps, il a produit une semence pédigrée à tous les ans. Depuis qu'il a commencé à la cultiver, la production sous contrat de semences de canola hybride est le pilier de John et Lisa depuis qu'ils en ont commencé la culture il y a 26 ans.

En 1989, à Olds, ils ont assisté à ce qui s'est avéré être un atelier très dispendieux sur les semences et les grains. Suite à cet atelier, ils ont pris la décision de s'engager dans la production de semences et de construire une installation de nettoyage des semences sur la ferme ainsi qu'un système complet de chargement et de traitement des semences. À cette époque, les parents de John et son frère se sont joints à l'entreprise. Huvenaars Seed Farms Ltd. était née. John et Lisa se sont mariés en 1984. Elle était une fille de la ville mais ses aptitudes en vente et son entregent, qu'elle tenait de son expérience dans l'entreprise de ses parents, ont réellement contribué à l'établissement et au maintien d'une clientèle fidèle. Au téléphone, elle est la voix de l'entreprise semencière et c'est elle que les gens voient lorsqu'elle charge leurs semences. Si elle n'assiste pas toujours aux réunions en personne, c'est qu'elle veille au bon déroulement des choses afin de permettre à John de traverser le pays pour remplir ses obligations envers les nombreux conseils dont il est membre.



Tant John que Lisa ont fait le tour des conseils, depuis l'école locale jusqu'à la coopérative locale de semences, en passant par l'église et les commissions de producteurs. Son implication dans l'industrie semencière comprend neuf années à titre d'administrateur et président de l'ASGA, huit années comme administrateur et vice-président de l'Association SeCan et six années comme administrateur et président de SeedNet Inc. Dernièrement, John et Lisa ont reçu des Certificats de long service pour 35 et 25 ans respectivement. Ils ont reçu le Prix de service exceptionnel de l'Alberta Seed Growers Association en 2008. John est également fier d'avoir été intronisé en 2012 au Mur de la renommée de son école secondaire de Vauxhall.

À l'heure actuelle, le bénévolat et les activités caritatives occupent une grande part de leurs temps libres. Ils ont récemment assumé le rôle de réalisateurs d'un CD (Please Listen to Me). Lisa chante et fait partie d'une production annuelle d'une pièce de théâtre dans le but de recueillir des fonds. Lorsqu'ils ne sont pas occupés par leur entreprise semencière, ils aiment voyager, y compris faire des tournées vinicoles afin de regarnir leur cave, visiter des entreprises (John seulement!), se rendre à une plage pour faire de la plongée autonome et avec tuba, en plus du camping et du golf.

Leurs plus grandes réalisations semencières sont leur fils Mark, qui a récemment obtenu son MBA et qui travaille à Vancouver pour la firme Slingshot Advertising, et leur fille Carly, qui a épousé Cam Hazell de Taber, en Alberta. Carly détient un baccalauréat en agronomie et elle est une spécialiste de la production de canola hybride chez CPS. Cam est pharmacien, mais il est toujours prêt à donner un coup de main au moment du et de la récolte.

Sociétaires Robertson

Glen Laxdall

Wynyard, Saskatchewan



C'est en 1975, à la Lakeside Machinery Coop Ltd, que Glen a commencé sa carrière d'agriculteur.

En 1980, il a été l'un des principaux participants à la mise sur pied de l'entreprise de semences certifiées qui a mené à la création de Lakeside Seeds. En 1988, on a construit une installation de nettoyage des semences et, en 1989, à titre de gestionnaire des exportations, Glen a commencé à exporter des légumineuses et des oléagineux.

En 1991, Glen a été élu membre du conseil de la Saskatchewan Seed Growers Association et y a siégé pendant quatre ans. En 1998, il a reçu un Prix pour services éminents en reconnaissance de sa contribution à l'industrie. En 1992, il a joué un rôle clé dans la création de Midwest Grain Co, entreprise située à Yorkton, dont il a été vice-président du conseil d'administration jusqu'à ce que lui et ses partenaires vendent leurs parts. Midwest grain achetait et exportait des légumineuses et des plantes oléagineuses partout dans le monde. En 1992, il a joué un rôle de premier plan dans le lancement à Dafoe de Lakeside Processors Limited, une importante installation de nettoyage des légumineuses destinées à l'exportation, une coentreprise détenue avec le Saskatchewan Wheat Pool. Glen a siégé au conseil d'administration à titre de président et de vice-président. En 1995, il a participé à la création de la Lakeside Pulse and Special Crops Ltd. Cette entreprise achetait et exportait des grains canadiens partout dans le monde. Il en a été le vice-président et il était chargé des exportations de moutarde et d'oléagineux.



En 2005, Glen a collaboré à la négociation du rachat de toutes les actions du Saskatchewan Wheat Pool dans Lakeside Processors Ltd., et l'année suivante il a contribué à la création de Lakeside Global Grains Ltd., qui s'est jointe à Lakeside Processors Ltd et Lakeside Pulse and Special Crops Ltd. Glen a été vice-président de la compagnie jusqu'à ce qu'elle soit vendue à Broadgrain Ltd, une entreprise de l'Ontario, en 2011.

En 2008, Glen est devenu membre du conseil d'administration d'Avena Foods Ltd., et il est actuellement membre des comités des finances et des capitaux. Avena Foods Ltd fabrique d'avoine sans gluten et les expédie partout dans le monde.

Glen est toujours actif dans Lakeside Seeds et il est un grand adepte de l'agriculture. Il vit à Wynyard avec sa femme Brenda et ses passe-temps comprennent le football des Riders, le hockey, les voyages et passer du temps avec ses filles. Glen est très fier du fait que sa famille est la première à s'être établie dans la municipalité rurale de Big Quill en 1903. Glen cultive toujours cette terre.

Sociétaires Robertson

Élus jusqu'à maintenant y compris 2014

ADAM, Robert, 2004..... St-Felix-de Valois, Qué	GAGNON, Rosaire, 2008..... Ste-Elizabeth, Que
ALDERDICE, Vern, Kippen, ON	GANZEVELD, Peter, 1974..... Buffalo Lakes, AB
ALLAN, John R., 1996Corning, SK	GARLICK, Dennis, 2002 Roland, MB
ALLAN, R.P., 1982.....Brucefield, ON	GARLICK, Wilma, 2002 Roland, MB
ALTWASSER, Rodney, 2014.... Yellow Grass, SK	GENDRON, Gilles, 1995..... St-Hugues, Qué
AUMONT, J, 2008.....St-Alexis de Montcalm, Qu	GJESDAL, J.H., 1981 Birch Hills, SK
BEAUCHESNE, Jacques, 2011 ..Plessisville, Qué	GODBOUT, Carmel, 2001 Grand Falls, NB
BEAUREGARD, G., 1999St-Hyacinthe, Qué	GODBOUT, Guy, 1988 Grand Falls, NB
BEER, James, 1999.....Arthur, ON	GRAHAM, G.R, 1966..... Foxwarren MB
BERTRAM, L., 1987 Swan River, MB	GRAHAM, Robert, 1997.....Olds, AB
BEWS, J. Glen 2005 Eatonia, SK	GRANT, E.R., 1970.....Cottam, ON
BEWS, W. Ken 2005..... Eatonia, SK	GRAVES, Joseph, 1960.....Paradise, NS
BLACK, Douglas, 2009 Belleville, ON	GREEN, Russell F., 1986 Brandon, MB
BOLTON, Arthur S., 1997 Dublin, ON	HADLAND, H.S., 1974 Baldonnel, BC
BOROTSIK, Walter, 1979 Brandon, MB	HAMBLIN, Lorne, 2003 Morris, MB
BOURGON, F., 1966 .. St-Isidore de Prescott, ON	HAMILTON, J.R., 1971 Foxwarren MB
BRAULT, Rolland, 1983.....Ste-Martine, Qué	HANNAM, Peter, 1992 Guelph, ON
BROWN, Dan, 2011..... Inwood, ON	HARBIN, Clifford, 2005 Rivercourse, AB
BRUINSMA, Thys, 1979Strathroy, Qué	HARDY, Allan, 2003..... Grenfell, SK
BURCH, Murray W, 1986..... Bagot, MB	HARROD J.R, 1966 Dawson Creek, BC
BUSSEY, Gordon, 2003Airdrie, AB	HART, Robert, 2013.....Woodstock, ON
BUSSEY, James, 1994Airdrie, AB	HEAVIN, G.M., 1990 Melfort, SK
CAMELON, J.R., 1965 Almonte, ON	HEENAN, W.D., 1982 Regina, SK
CAMERON, J.D., 1998 Harriston, ON	HENRY, Cameron, 1996..... Oak River, MB
CAMERON, Joe, 2000..... Lougheed, AB	HILL, Gordon, 2010..... Taylor, BC
CARDIFF, Murray. 1998 Ethel, ON	HILLCOAT, James T., 1986..... Thornloe, ON
CHINNICK, J.W., 1967 Chatham, ON	HOLMEN, John, 1995 Rosedale, AB
COLEMAN, William, 1999..... Kippen, ON	HOLTZMAN, J.E., 1966 Scott, SK
CORBEIL, Grégoire, 1992Ste-Rosalie, Qué	HULME, Lorne, 2012 MacGregor, MB
COTTINGHAM, Robert E., 1989.....Teulon, MB	HUVENAARS, John, 2014 Hays, AB
COX, Don, 1997.....Fairview, AB	HUVENAARS, Lisa, 2014 Hays, AB
CREPEAU, Guy, 2012 St-Hugues, Que	JACKSON, E.E., 1983 Eston, SK
CREPEAU, Onil, 1978 St-Hugues, Qué	JAKEMAN, George, 1967 Beachville, ON
CUNNINGHAM, A.P, 1965..... Lakeville, NB	JIBB, J.M., 1976..... Thornloe, ON
DEWAR, Don, 1996..... Dauphin, MB	JOHNSON, Keith, 1999 Wainwright, AB
DURAND, Philip, 1988.....Zurich, ON	JOHNSON, Kristjan, 1990.....Arborg, MB
EBBETT, H.E, 1980Upper Kent, NB	JOHNSTON, Lorne E., 1994.....Eston, SK
EDWARDS, Donna , 2007 Nokomis, SK	KASTELIC, Frank, 1993.....Sangudo, AB
ELIAS, G.G., 1961 Haskett, MB	KASTELIC, John W., 1993.....Sangudo, AB
EMERY, E.M., 1960..... East Centreville, NB	KAUN, Mark, 2010 Penhold, AB
EMES, Kenneth L., 1985 Goodlow, BC	KEATING, Lyle, 1998.....Russell, MB
ENS, Abram, 1997Winkler, MB	KIFFIAK, Edwin, 2012..... Foremost, AB
ENS, G.G.H, 1967Winkler MB	KING, Leonard, 1984 Tottenham, ON
EVASKEVICH, C.A., 1966Hythe, AB	KIRKHAM, Dan, 2009 Saltcoats, SK
EVERETT, F.E., 1965..... Woodstock, NB	KITZ, Larry, 2012 Two Hills, AB
EWING, William, 1972 Vankleek Hill, ON	KLETKE, Helen, 2012 Teulon, MB
FAURSCHOU, G., 2000... Portage la Prairie, MB	KUBIK, Jerry, 2005 Wrentham, AB
FAURSCHOU, R.H., 1977 .Portage la Prairie, MB	KVARNBERG, E.B, 1977 Calmar, AB
FELL, Lorne, W, 1998 Staffa, ON	LAMOUREUX, Louis G., 1991 ... Sherrington, Qué
FENTON, Gerald, 2001Tisdale, SK	LAQUERRE, Bruno, 2008 Saint-Casimir, Qué
FISHER, Roderick, 2006..... Dauphin, MB	LAXDALL, Glen, 2014..... Wynyard, SK
FOTHERINGHAM, J.A., 1998..... Reston, MB	LEE, Roger, 1997.....Stettler, AB
FRIESEN, H.I, 1987..... Rosser, MB	LEFSRUD, Edmund, 2007 Viking, AB
FROEBE, Earl, 1993..... Homewood, MB	LETILLIER, Jérôme, 2006 Napierville, Qué
FUHR, Bruce E., 1993 Spruce Grove, AB	LÉTOURNEAU, C., 1995 St-Cessaire, Qué
GAERTNER, S.J., 1984.....Tisdale, SK	LINDENBERG, A.E., 1968 Brandon, MB
GAGNON, Louis-Marie, 2013 ...Notre-Dame, Qué	LINNELL, Joe, 2002..... Summerberry, SK

LITTMAN, Larry, 1997 Saltcoats, SK
LONGSON, Dalton L., 1993..... Beaverlodge, AB
LOTZER, Elmer, 1968 Bawlf, AB
LUMSDEN, J.A., 1980 Strathroy, ON
LUNG, Ivan, 2000 Lake Lenore, SK
LUNG, Leonard, 2000 Lake Lenore, SK
MacKINNON, P.M., 1982 Bath, ON
MARCOUX, Fernand, 2006 Ste-Marthe, Qué
MARTIN, Quentin, 2013..... West Montrose, ON
MARTIN, Thomas, 1995 St-Thomas, ON
McCALLISTER, C., 1975 ... Portage la Prairie, MB
McCALLUM, Robert N., 1985 Roland, MB
McCARDLE, Leonard, 2001..... Kinkora, PEI
McCARTHY, Rick, 2007..... Corning, SK
McCRINDLE, G.A., 1970 Foxwarren, MB
McCUTCHEON, A.L., 1972..... Homewood, MB
McFARLAND, Willard, 1989..... Brandon, MB
McGILL, John R., 1988..... Pakenham, ON
McINNIS, R.B., 1983..... Vernon, PEI
McKINNEY, Alex, 1970..... Brampton, ON
McKINNON, Ron, 2007..... Abernethy, SK
MISENER, Robert, 2006..... Caledonia, ON
MOL, David, 2006 Charlottetown, PEI
MONDRY, Henri, 1975 ... St-Baile-le-Grand, Qué.
MORRIS, D.G., 1970 Merlin, ON
MORRISON, John, 2005..... Vermilion, AB
NELSON, Ken, 2002..... Westlock, AB
NIEMELA, R., 1961..... Benalto, AB
NYBORG, Ivan, 1995..... New Denmark, NB
NYSTUEN, Gordon, 1994 Spalding, SK
OLSON, Glen R., 1992 Tofield, AB
OSTERGARD, Donald O., 1996 ...Drumheller, AB
PASIECZKA, W., 1966 Domain, MB
PASZKOWSKI, Walter, 1997 Sexsmith, AB
PELKEY, Kenneth A., 1992 Paincourt, ON
PERSELY, Edward, 2012 Bonnyville, AB
PERSELT, Shirley, 2012..... Bonnyville, AB
PETRUSSA, Ernest, 1990 Big Valley, AB
PITURA, C.F., 1979 Domain, MB
POTOSKI, John, 1981 Dauphin, MB
PROULX, François, 1980..... Nicolet, Qué
PROULX, Raymond, 2004..... Nicolet, Qué
RASMUSSEN, Gordon R., 1993..... Standard AB
REISNER, Barry, 2008 Limerick, SK
RICKARD, D.H., 1991..... Bowmanville, ON
RITCHIE, J.R., 1968 Dauphin, MB
ROUSSELL, Julien, 1991..... St-Eloi, Qué

ROY, W.A.J., 1972..... Paincourt, ON
RUDOLPHE, E., 1964..... Dalemead, AB
SABOURIN, Louis, 1984..... St-Jean Baptiste, MB
SCOTT, Garry, 2002 Dawson Creek, BC
SCOTT, Keith, 2009..... Boissevain MB
SEIDLE, Edward, 1998 Medstead, SK
SHANKS, Neil, 2004 Wheatley, ON
SHERK, Don, 1985 Wembley, AB
SISSONS, Grant, 1996 Portage la Prairie, MB
SMITH, David K., 1988 Hunter River, PEI
STEVENSON, Robert, 2010 Kenton, MB
STOW, J.A., 1978 Carman, MB
STRAIN, Arthur G., 1985 Foremost, AB
STRANG, Gordon, 1992 Exeter, ON
SUDOM, Blaine, 2009..... Avonlea, SK
SULLIVAN, Ron, 2004 Blenheim, ON
SURPRENANT, M., 1999 St-Valentin, Qué
SZENTIMREY, Joseph, 2001..... Branchton, ON
SZENTIMREY, Paul, 2001 Branchton, ON
TAYLOR, James A., 2001 Woodstock, ON
THERIAULT, Robert, 2013 Drummond, NB
THIRSK, Theo, 2005 Kelsey, AB
THOMLINSON, R.G., 1957 Spirit River, AB
THOMPSON, C.M., 1961 Naicam, SK
TONER, J. Allison, 1991 Grand Falls, NB
TRAWIN, John, 2000 Melfort, SK
TREPANIER, Lawrence, 2008 La Salette, ON
TWYNSTRA, Peter, 2001 Ailsa Craig, ON
VERDONCK, Jean, 1999 Ste-Marthe, Qué
VICTOOR, Rene, 2000 St-Albert, AB
VIPOND, Gene, 2010..... Dawson Creek, BC
VOS, Anne, 2009 Fairview, AB
VOS, Henry, 2009 Fairview, AB
WEBBER, R.E., 1979..... Berwyn, AB
WEBSTER, G.T., 1967 Balcarres, SK
WEIXL, Louis J., 1985..... Melfort, SK
WIENS, Robert, 2011..... Domain, MB
WILLIAMSON, G.M., 1982 Pambrun, SK
WILSON, Robert, 1998 Calgary, AB
WONNACOTT, S., 1967 Central Lot 17, PEI
WUTHRICH, Karl, 1990 Fort St-John, BC
WUTHRICH, Paul, 1993 Cecil Lake, BC

Les noms des membres Sociétaires Robertsondécédés ont été placés au Role d'Honneur.

Sociétaires Robertson Role d'Honneur.

ALEXANDER, R.N , 1970	Londesboro, ON	COLVIN, R.V., 1959	Nipawin, SK
ALLAN, W.A.V, 1959	Codette, SK	CONNEL, J.P., 1978	Palmerston, ON
AMBROS, A., 1964	Kerrobot, SK	CONNELL, A.P., 1996	Palmerston, ON
AMUNDRED, M, 1957	Choiceland, SK	COTTINGHAM, R.H., 1949	Teulon, MB
ANDERSON, C.E , 1966	Barrhead, AB	CRONKHITE, J., 1953	Wilkie, SK
ANDERSON, E.E., 1948	Grande Prairie, AB	CROOYMANS, Tony, 2003	Bow Island, AB
ANDERSON, K. Sr, 1957	Grand Prairie, AB	CRUIKSHANK, J., 1963	Bowmanville, ON
ANDERSON, L.C., 1947	Camrose, AB	DALE, C., 1963	Glanworth, ON
ANDERSON, M.H, 1949	Grand Prairie, AB	DARBY, M., 1963	Waverly, ON
ARKINSTALL, J.K., 1958	Dunvegan, ON	DASH, F.J., 1931	Hillesden, SK
ARMSTRONG, R, 1951	Cavan, ON	DEARBORN, J.H., 1966	Arnaud, MB
ARNOTT, Allan, 1983	Darlingford, MB	DECHANT, J., 1995	Manning, AB
ATKIN, A., 1950	Aubigny, MB	DECK, J.E., 1973	Brooksby, SK
BANNISTER, C.A., 1950	Ailsa Craig, ON	DEDRICK, F.V., 1957	Simcoe, ON
BARR, C, 1949	Renfrew, ON	DICK, P.B., 1963	Douglas, ON
BARRIE, W.C., 1936	Galt, ON	DICKIE, J.R., 1964	Melfort, SK
BAUMBROUGH, W.H., 1951	Sorrento, BC	DICKINSON, F.L., 1949	Winnipeg, MB
BEATTY, G.H., 1964	Watrous, SK	DITMARS, R.V., 1939	Deep Brook, NS
BEAULIEU, A., 1956	Ste-Martine, QC	DITZLER, L., 1959	Joffre, AB
BENNETT, T.C., 1943	Laura, SK	DITZLER, L.P., 1959	Lacombe, AB
BERNARD, R., 1963	Bourget, ON	DOBRY, L.G., 1989	Viking, AB
BLAIR, A.E., 1952	Pakenham, ON	DOW, G.G, 1931	Gilbet Plains, MB
BLAKE, F.O., 1957	Langley, BC	DURSTON, C.R., 1961	Dauphin, MB
BLAKELY, J.S, 1966	Whittom, SK	EASTMAN, S.W., 1969	Melfort, SK
BOWMAN, G., 1986	Thornloe, ON	EASTON, E.L., 1949	Upper Canard, NS
BOYES, I.C., 1976	Kelvington, SK	EBBETT, E.D., 1965	Upper Kent, NB
BOYES, R.H., 1971	Kelvington, SK	ELDER, H.G., 1965	Hensall, ON
BOYES, T.C., 1949	Kelvington, SK	ELMY, O., 1959	Saltcoats, SK
BRACKEN, J., 1963	Manotick, ON	FARLEY, William, 1987	Grand Coulee, SK
BRACKEN, T., 1941	Orangeville, ON	FARQUHARSON, J.R., 1948	Zealandia, SK
BRADLEY, D.F., 1973	Portage la Prairie, MB	FARQUHARSON, W.B., 1948	Zealandia, SK
BRADLEY, J.E., 1950	Stittsville, ON	FAURSCHOU, J.L, 1962	Portage la Prairie, MB
BRADLEY, J.F., 1959	Portage la Prairie, MB	FINDLAY, G.G., 1951	Chatham, ON
BRAMHILL, laverne, 2002	Lang, SK	FINES, H., 1966	Fort St. John, BC
BRAULT, H., 1967	Ste-Martine, QC	FORBES, R.E, , 1961	Dauphin, MB
BRECKON, W.E., 1956	Burlington, ON	FROEBE, D.P., 1959	Homewood, MB
BREWER, R.G., 1949	Brandon, MB	GALLOWAY, K.D., 1987	Fort Saskatchewan, SK
BROCKMAN, T.A., 1962	Middle Lake, SK	GECK, R.T, 1947	Kelvington, SK
BROWNLEE, A., 1958	Kelvington, SK	GIFFEN, A., 1950	Okotoks, AB
BUCK, E.H., 1952	Paris, ON	GILLIS, A., 1958	Cypress River, MB
BUTLER, F., 1961	Sidney, BC	GILLYEAN, C., 1949	Lloydminster, SK
CAMOBELL, C.S., 1971	Melfort, SK	GODBOUT, C., 1980	Grand Falls, NB
CANFIELD, G.S., 1945	Holbein, SK	GRAHAM, R.J, 1955	Olds, AB
CARROTHERS, T.J., 1948	Austin, MB	GRANT, G., 1967	Bear Line, ON
CARTER, R.H., 1931	Muscow, SK	GRANT, J.T., 1960	Leamington, ON
CASSON, W.W., 1957	Green Ridge, MB	GREEN, J.G., 1947	Moose Jaw, SK
CAY, M., 1959	Kinistino, SK	GRENVILLE, A.B.C., 1933	Morrin, AB
CHARLTON, J.A., 1958	Paris, ON	GRIFFIN, S.E., 1937	Acton, ON
CHRISTIE, W.L., 1957	Cypress River, MB	GUSDAL, L.B., 1966	Ericson, MB
CLARK, R., 1964	Killarney, MB	HADLAND, H.G., 1954	Baldonnel, BC
CLARK, R.H., 1962	Kelvington, SK	HAGARTY, J. 1959	Alma, ON
CLARK. C.A., 1949	West Summerland, BC	HANEY, H.M, 1969	Picture Butte, AB
CLUBINE, P.U., 1949	Wembley, AB	HANEY, Leonard K., 1969	Picture Butte, AB
COHOE, B.R., 1931	South Woodslee, ON	HANNAH, R.W., 1949	Woodstock, NB

HARDY, H., 1977..... Lashburn, SK
HARDY, W., 1994..... Inkerman, ON
HARGREAVES, J.R., 1950..... Beachville, ON
HARRIS, L.N., 1966..... Beaverlodge, AB
HARRIS, N.A., 1966..... Beaverlodge, AB
HARRIS, R.W., 1976..... Beaverlodge, AB
HARRISON, T.J., 1950..... Winnipeg, MB
HART, D., 1955..... Woodstock, ON
HEAVEN, C.C., 1951..... Grand Forks, BC
HENRY, J.S., 1981..... Oak River, MB
HICKEN, T.A., 1955..... Montague, PEI
HODGINS, H.K., 1945..... Carp, ON
HOLLAND, L., 1967..... Wheatley, ON
HOLST, W., 1969..... Hines Creek, AB
HOPKINS, R.A., 1986..... Peace River, AB
HOWES, T.H., 1947..... Millet, AB
HUFFMAN, H., 1969..... Blenheim, ON
HUMPHRIES, F.E., 1952..... Castleford, ON
HUMPHRIES, F.E., 1952..... Castleford, ON
HUMPHRIES, G.N., 1954..... Pakenham, ON
HYATT, E., 1980..... Cambridge, NB
HYATT, F., 1956..... Cambridge, NB
ILLINGWORTH, A., 1960..... Kingsclear, NB
ILLINGWORTH, P., 1960..... Kingsclear, NB
INGHAM, S., 1955..... Balcarres, SK
IRWIN, E.R., 1959..... Barons, AB
IRWIN, H.J., 1959..... Barons, AB
JACKSON, E., 1949..... Eston, SK
JAMISON, D.N., 1964..... Aylsham, SK
JEFFREY, S., 1999..... Staffa, ON
JENKINS, M., 1954..... Edmonton, AB
JONES, B.B., 1980..... Charlottetown, PEI
JUBINVILLE, J.W., 1963..... Tilbury, ON
KAUN, Elden, 1975..... Penhold, AB
KEMP, R., 1967..... Ramsayville, ON
KENNEDY, H.L., 1960..... Hartland, NB
KERR, L., 1965..... Chatham, ON
KERR, W.M., 1952..... Beaverlodge, AB
KIRKHAM, F., 1932..... Saltcoats, SK
KIRKHAM, R., 1959..... Saltcoats, SK
KIRKHAM, R.D., 1935..... Vancouver, BC
KIRKHAM, S.L., 1954..... Saltcoats, SK
KIRKPATRICK, S.L., 1954..... Bowsman, MB
KLETKE, H.H., 1989..... Teulon, MB
KLETKE, Herbert, 2012..... Teulon, MB
KNOX, W.G., 1948..... Moose Jaw, SK
KROEKER, A.A., 1953..... Winnipeg, MB
LAIDLAW, G.W., 1963..... London, ON
LAMB, G., 1957..... Cherhill, AB
LANG, W.D., 1935..... Cawston, BC
LAROCQUE, G.J., 1956..... Stanbridge, QC
LAST, W.G., 1961..... Brunkild, MB
LEVASSEUR, J., 1931..... St. Uric, QC
LEWIS, H.A., 1974..... Gray, SK
LILLIE, J., 1948..... Kinburn, ON
LINDEN, N., 1931..... Gwynne, AB
LINDENBERG, L., 1968..... Brandon, AB
LINTOTT, C.H., 1934..... Raymore, SK
LITTLE, C.L., 1961..... Penhold, AB
LOCKE, L.H., 1978..... Beaverlodge, AB
LODS, E.A., 1953..... Montreal, QC
LONG, K.C., 1962..... Cordston, AB
LOTZER, J., 1968..... Bawlf, AB
LUCO, G., 1981..... Lethbridge, AB
LUKE, J., 1962..... Winnipeg, MB
LUKE, J.M., 1962..... Petersfield, MB
LUOMA, S., 1990..... Trochu, AB
MACGREGOR, W.H., 1931..... Central lot 16, PEI
MACKAY, R., 1946..... Maxville, ON
MACPHAIL, A., 1961..... Vista, MB
MACVICAR, G., 1951..... Portage la Prairie, MB
MANZER, S., 1952..... Millville, NB
MARRITT, F.F., 1953..... Keswick, ON
MARTYNSE, H., 1982..... Wynyard, SK
MASON, G., 1948..... Somerset, MB
MATTOCK, F., 1944..... Raleigh Mount, BC
MATTOCK, I., 1944..... Raleigh Mount, BC
MAY, W.S., 1976..... Strathclair, MB
MAYNARD, A.S., 1934..... Cahtham, ON
MAYNARD, I., 1963..... Chatham, ON
MCCALLISTER, J., 1975..... Portage la Prairie, MB
MCCHESENEY, J., 1952..... Kelvington, SK
MCCONNEL, G.W., 1957..... Petersfield, MB
MCCORMICK, R.J., 1948..... Brantford, ON
MCCORMICK, W.T., 1951..... Paris, ON
MCCRINDLE, J.M., 1953..... Foxwarren, MB
MCDERMOTT, J.B., 1966..... Nipawin, SK
MCDUGAL, M.R., 1967..... Blenheim, ON
MCGILL, J., 1947..... Pakenham, ON
MCINTOSH, M.A., 1960..... Glassville, NB
MCINTYRE, V.W., 1969..... Elphinstone, MB
MCIVER, M.R., 1962..... Reston, MB
MCLAUGHLIN, J.H., 1974..... Stoney Plain, AB
MCLEAN, A.D., 1963..... Parkhill, ON
MCNAB, J.A., 1968..... Spruce Grove, AB
MCNABB, D., 1968..... Beaverlodge, AB
MCTAVISH, A.A., 1965..... Paisley, ON
MOASE, R.E., 1954..... Kensington, PEI
MOASE, W.A., 1960..... Kensington, PEI
MOFFIT, J., 1957..... Radway, AB
MOFFIT, T.A., 1962..... Hartney, MB
MOHLER, C.M., 1949..... Maymont, SK
MOHLER, E.G., 1961..... Camrose, AB
MOHLER, F.F., 1959..... Maymount, SK
MOORE, C.F., 1962..... DeBolt, AB
MOORE, E.S., 1963..... Otterville, ON
MORISSON, P.G., 1947..... St. Mary's ON
MORRIS, G.H., 1987..... Yorkton, SK
MORRIS, J.D., 1950..... Hardisty, AB
MOYER, G.S., 1949..... Elmworth, AB
MUELLER, O.F., 1948..... Drumheller, AB
MUELLER, R.W., 1948..... Drumheller, AB
MULLIE, P.A., 1950..... St. Hubert's Mission, SK
MURPHY, J.D., 1995..... Charlottetown, PEI
MURRAY, A.G., 1954..... Lambeth, ON
MUTRIE, J.T., 1940..... Vernon, BC
NESBIT, H.K., 1943..... Cobden, OK
NESS, R.B., 1951..... Howick, QC
NEWMAN, L.H., 1948..... Merrickville, ON
NICHOLLS, G.C., 1960..... Blenheim, ON
NICKLASON, J., 1959..... Deadwood, AB
NISBIT, H.A., 1959..... Bowden, AB
ORR, L., 1989..... Unity, SK
PARKER, J.L., 1955..... Gilbert Plains, MB
PARRY, R.G., 1965..... Paincourt, ON
PASK, S.J., 1968..... Atwater, SK
PATTERSON, D.J., 1959..... Westbourne, MB
PECK, R.H., 1954..... River Canard, ON
PEIL, J.E., 1988..... Canning, NS
PERKINS, R.I., 1971..... Codette, SK
PETRUSSA, J., 1990..... Big Valley, AB
PHILLIPS, S.W., 1976..... Tisdale, SK

PIERCE, W., 1947 Portage la Prairie, MB
 PORTER, A.C., 1955 Jarvis, ON
 PRATT, J.D., 1958 Hartland, NB
 PRATT, R., 1958 Woodstock, NB
 PRATT, T.J., 1954 Hartland, NB
 PRETTYPIECE, H., 1965 Oldcastle, ON
 PUGH, A.E., 1964 Holbein, SK
 PUGH, F.H., 1964 Holbein, SK
 PURDY, K.D., 1953 Holbein, SK
 RADNER, H.E., 1963 Amelisaburg, ON
 RASMUSSEN, G.T., 1957 Gwynne, AB
 RAYNOR, T.G., 1932 Ottawa, ON
 REGEHR, G., 1954 Brooks, AB
 RICKARD, J., 2003 Bowmanville, ON
 RICKARD, G.T., 1958 Bowmanville, ON
 RIDEOUT, K.W., 1965 Hartland, NB
 ROACH, F.L., 1953 Macaan, NS
 ROBBINS, R.P., 1946 Shaunavon, SK
 ROCK, P.J., 1938 Drumheller, AB
 RONCERAY, P., 1964 Somerset, MB
 RUGG, J., 1937 Elstow, SK
 SANDFORD, S., 1980 Newport, NS
 SAUNDERS, W.J., 1944 Marshall, SK
 SAUNDERSON, W.G., 1976 Souris, MB
 SCHAMP, A.V., 1959 Cypress River, MB
 SCHMIDT, A., 1931 Mildmay, ON
 SCHULZ, F.J., 1966 Coutts, AB
 SCOTT, D.L., 1938 City View, ON
 SCRIBA, J., 1971 Grande Prairie, AB
 SHANKS, W., 1973 Wheatley, ON
 SHARPE, O.O., 1972 Woodstock, NB
 SHAW, I.R., 1965 Hawkestone, ON
 SHEMILT, G.R., 1951 Cawston, BC
 SHEPERD, G.E., 1958 Kingston, ON
 SHERK, G., 1959 Huallen, AB
 SHERK, M.E., 1950 Wembley, AB
 SHERLOCK, C.A., 1964 Petersfield, MB
 SISSONS, F.G., 1984 Portage la Prairie, MB
 SMITH, A.M., 1947 Edmonton, AB
 SMITH, F.E., 1956 Swan River, MB
 SOUTH, G., 1955 Melfort, SK
 SPAFFORD, T.W., 1953 Riding Mountain, MB
 SPARROW, R.S., 1942 Kinburn, ON
 STICKNEY, L., 1953 Hythe, AB
 STRACHAN, J., 1962 Carman, MB
 STRANG, H.H.G., 1956 Exeter, ON
 STRANGE, H.G.L., 1948 Winnipeg, MB
 STEWART, A.M., 1949 Ailsa Craig, ON
 STEWART, J.A., 1960 Ailsa Craig, ON
 SWEET, H.S., 1961 Aylsham, SK
 TEBBUTT, Ronald, Nipawin, SK
 THIEL, V., 1964 Elmworth, AB
 THOMAS, H., 1958 Woodstock, NB
 THOMPSON, H.G., 1952 Armstrong, BC
 TOLTON, J.H., 1950 Brandon, MB
 TOWNLEY-SMITH, F.W., 1941 Saskatoon, SK
 TRAVLAND, O., 1967 Coronach, SK
 TRAVLAND, N., 1994 Coronach, SK
 UPTON, H.E., 1965 Centreville, NB
 VAIL, W.A., 1953 Denfield, ON
 VALENS, R.Y., 1962 Smiley, SK
 VAN RYSSELL, F., 1959 Oak Bank, MB
 VANDEVELD, R., 1957 Viscount, SK
 VAVRA, C., 1951 Saskatoon, SK
 VERMETTE, E.A., 1962 Elrose, Sask
 VICTOOR, D., 2000 St-Albert, AB
 WALLACE, E.H., 1952 Bell's Corners, ON
 WALLACE, I.N., 1952 Bell's Corners, ON
 WALLOND, F.F., 1952 Douglas, MB
 WARD, J.S., 1967 Deepdale, MB
 WARD, W.J., 1967 Deepdale, MB
 WARD, W.J., 1967 Roblin, MB
 WARWICK, E.M., 1960 Blenheim, ON
 WATSON, L., 1991 Avonlea, SK
 WATSON, V., 1952 Airdrie, AB
 WEAVER, F., 1953 Chatham, ON
 WEAVER, H.C., 1936 Lloydminster, SK
 WEBSTER, H.L., 1953 Vernon, BC
 WESTNEY, F.H., 1956 Pickering, ON
 WESTON, S., 1966 Vancouver, BC
 WHEELER, Dr. S., 1931 Victoria, BC
 WHEELER, P., 1942 Rosthern, SK
 WHITELOCK, W., 1940 Kelwood, MB
 WIENER, J., 1931 Ottawa, ON
 WIENER, W.T.G., 1957 Victoria, BC
 WILLIS, W., 1966 Beaverlodge, AB
 WILSON, W.P., 1958 Pakenham, ON
 WOLFE, D., 1966 Macdonald, MB
 WRIGHT, H.P., 1951 Calgary, AB
 YEO, L.B., 1980 Miscouche, PEI
 YOUNG, C., 1955 Unionville, ON
 ZAVITZ, C.A., 1933 Poplar Hill, ON

Branch Officers and Directors Dirigeants et administrateurs des filiales

British Columbia/Colombie-Britannique

President/Président: Robert Vander Linden
Vice-President/Vice-président: Dave Wuthrich
Directors/Administrateurs: Herman Klassen, Ed Hadland, Julie Robinson (advisor)

Alberta

President/Président: Don Sendziak
Past President/Président sortant Ryan Mercer
Vice President/ Vice président: Glenn Logan
Directors/Administrateurs: Larry Penner, Patrick Fabian, Dave Hegland, Colette Prefontaine, Norman Lyster, Richard Stamp, Ron Markert, Mark MacNaughton, Rob Graf (Advisor)

Saskatchewan

President/Président: Laurie Wakefield
Past President/Président sortant: Les Trowell
Vice President/ Vice president: Roy Klym
Directors/Administrateurs: Cathy Fedoruk, Perry Dangstorp, Shawn Fraser, Brennan Wiens, Joe Rennick, Bob Rugg, Mitchell Japp, Dave Gehl (Advisor), Ron DePauw (Advisor), Pierre Hucl (Advisor), Tanya Staffen (Advisor), Richard Cuthbert (Advisor)

Manitoba

President/Président: Eric McLean
Past President/Président sortant: Ryan Murray
Vice-President/Vice-président: Ray Askin
Directors/Administrateurs: Daniel Sanders, David W. Fauschou, Andrew Ayre, Brad Hamblin, Tom Greaves, Don Zeghers, Doug Heaman, Dr. Patti Rothenburger

Ontario

President/Président: Carl Bolton
Past President/Président sortant : Dale Connell
1st Vice-President/Premier vice-président: Dan Curtis
2nd Vice-President/Deuxième vice-président: Peter Szentimrey
Directors/Administrateurs: Joe Hickson, Andrew Dawson, Shannon Bieman, David MacKellar Barb Cowan, Kevin Runnalls, Dawn Pate (Advisor)

Québec

President/Président: Martin Provencher
1st Vice-President/Premier vice-président : Eric Laflamme
2nd Vice-President/Deuxième vice-président: André Roussel
Directors/Administrateurs : Alain Brault, Pierre Paré, Pierre Murray, André Lussier, Daniel Lanoie, Djiby Sall

Maritimes

President/Président: Frank McCardle
Past President/Président sortant: Jonathan Nyborg
Vice-President/Vice-président: Eric Thériault
Directors/Administrateurs: Nicholas McCardle, Jim Baillie, Peter Scott, Jack van Roestel, Dan MacEachern

Branch Secretaries/Secrétaires des filiales

British Columbia/Colombie-Britannique

Vacant

Alberta

Lorena Pahl
Crop Diversification Division
Alberta Agriculture, Food and Rural Development
5030 50 St.
Lacombe, AB T4C 1W8
Tel/Tél: (403) 782-8022
Fax/Télé: (403) 782-5514
E-mail/Courriel: lorena.pahl@seed.ab.ca

Saskatchewan

Dave Akister
10 - 41 West Broadway
Yorkton, SK S3N 0L6
Tel/Tél: (306) 786-6266
Fax/Télé: (306) 783-2211
E-mail/Courriel: saskseed@sasktel.net

Manitoba

Jennifer Stow
RR #3, Box 121
Carman, MB R0G 0J0
Tel/Tél: (204) 745-6274
Fax/Télé: (204) 745-6282
E-mail/Courriel: jennifer.stow@seedmanitoba.ca

Ontario

Harold Rudy
1 Stone Road West
Guelph, ON N1G 4Y2
Tel/Tél: (519) 826-4217
1-800-265-9751
Fax/Télé: (519) 826-4224
E-mail: harold.rudy@ontariosoilcrop.org

Maritimes

Daniel Savoie
Maritime Branch
P.O. Box 5001
Grand Falls, NB E3Z 1G1
Tel/Tél: (506) 473-7755
Fax/Télé: (506) 473-6641
E-mail: daniel.savoie@gnb.ca

Québec

Geneviève Blain, secrétaire-trésorière
Syndicat des producteurs de semences pédigrées
du Québec
3800, boulevard Casavant Ouest
Saint-Hyacinthe, QC J2S 8E3
Tel/Tél: (450) 774-9154 ext/poste 5205
Fax/Télé: (450) 778-3797
E-mail/Courriel: genevieveblain@upamonteregie.ca